THE P. MOHYLA UKR.
INST.,COR. VICTORIA
AVE. & MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 16. Vol. XXIX. Edmonton, Alberta, Monday, April 16, 1956. Едмонтон, Алберта, понеділок 16. квітня 1956 Число 16. Рік XXIX.

Переговорами і силою не допустити до війни на Близькому Сході

Події минулого тижня потверджують, що небезпека війни на Близькому Сході збільшилася. Агресивною стороною є Єгипет. Єгипетські диверсійні загони нападають на граничну жидівську територію вночі і в білий день. Одного дня минулого тижня вони напали на жидівську школу і вбили троє дітей і вчителя та ранили шестеро. Одної ночі було шість нападів на жидівські села. Очевидно, що Жиди відплачують Єгиптянам одинаковою міркою.

Генеральний секретар О. Н. з мировою місією на Бл. Схід

Обєднані Держави вислали на Близький Схід свого генерального секретаря Даг Гаммершолда, щоб довести до злагіднення між Ізраїлем та арабським світом. Гаммершолд відвідав жидівський уряд в Єрусалимі і конферував з єгипетським премієром Нассером у Каїрі. Він предложив їм пропозиції Ради Безпеки О. Н., одобрені одноголосно її членами, які пропонують, щоб обидві сторони відкликали свої війська з демаркаційної лінії перемиря, щоб військові спостерігачі мали повну свободу вздовж демаркаційної лінії, в здемілітаризованих смугах та в оборонних смугах обох сторін, і щоб комісії спостерігачів О.Н. могли на місці знайти винну сторону, яка нарушила перемиря, та поробити превентивні зарядження.

Гаммершолд не сказав, до чого він договорився. Премієр Нассер обіцяв, що Єгипет не буде вести зачіпної акції. Але вже другого дня по його заяві єгипетські командоси знову напали на жидівську територію, знищили динамітом цистерну з водою і вбили кількох Жидів. Тої ж ночі пять єгипетських джетових літаків з'явилися над Ізраїлем. Жидівські літаки зістрілили один джетовик. На сході жидівські літаки нарушили територію йорданського королівства і зістрілили йорданський літак. Словом, наше — ваше.

Американські війська ідуть на Близький Схід?

У Вашінґтоні державний секретар Даллес поінформував конґресових провідників про погіршення положення на границях Палестини і приготовив їх на можливу військову інтервенцію на Близькому Сході, коли б Араби і Жиди почали справжню війну.

Деякі американські часописи подали з Вашінґтону, що Злучені Держави вислали на Близький Схід цілу 2-гу панцерну дивізію, дотепер стаціоновану в Західній Европі. Нюйорський "Таймс" приніс інформацію з Вашінґтону, що американське командування рішило вислати туди 2-гу частину панцерних військ 7-ої армії. На місце тої дивізії прибуде до Европи 3-тя панцерна дивізія зза моря. В пресі появилися вістки, що Злучені Держави звернулися до Греції, щоб вона згодилася на висадку частин морської піхоти (марінс) на острові Креті, де вони могли б вправлятися.

Це значить, що Зл. Держави по довгому часі вагань і нерішучости зайняли становище до кризи на Близькому Сході, становище рішучіше, як можна було сподіватися. Ця інтервенція Злуч. Держав є також доказом, що Британія не має сили на Близькому Сході.

Преосвященний Кир Максим Германюк назначений Апостольським Адміністратором Вінніпеґського Екзархату

В суботу рано, коли це число "У. В." йшло вже на друкарську машину, одержали ми таку телеграму:

ОТТАВА. — З уваги на ослабаюче здоровя, як теж на високий вік Високопреосвященного Кир Василія Ладики, Апостольського Екзарха Вінніпеґу, Його Святість Папа Пій XII. вирішив назначити Преосвященного Кир Максима Германюка, дотепер Єпископа-Коадютора Екзарха, Апостольським Адміністратором sede plena в Екзархаті Вінніпеґу.

Нове в цьому рішенні Святішого Отця те, що воно переносить на Преосвященного Максима Германюка всю владу в Апостольськім Екзархаті Вінніпеґу, як духовну, так і адміністративну. Це подав до прилюдного відома і проголосив сьогодні, 14. квітня 1956, в Апостольській Делеґатурі в Канаді Всч. о. Пієрре Павані, Д. Р., Charge D'Affairs, A. I.

Інформаційна Служба Канадійської Католицької Конференції.

КАНАДА НЕ БУДЕ ВПУСКАТИ КОМУНІСТІВ

Міністер іміграції Пікерсґіл сказав у парляменті, що уряд не буде впускати відомих комуністів до Канади, як іміґрантів або як відвідувачів і туристів. Також не буде давати віз для советських громадян як відвідувачів, коли вони схочуть приїхати до Канади під керівництвом комуністичних організацій або організацій комуністичних фронтів.

Цю заяву міністер склав на запит сісіефного провідника Колдвела, який хотів знати причини, чому Канада не впустила комуніста Робесона, американського неґерського баритона. Робесон хотів відбути концертову туру по головніших канадійських містах, від Монтреалу до Ванкуверу. Міністер Пікерсґіл подав причину, що концертовою поїздкою Робесона займається організація комуністичного фронту.

Відповідаючи на запит консервативного посла п-ні Фейрклоф, чи уряд відмовить віз на приїзд до Канади також пятьом советським жінкам, яких запросив Канадійський Жіночий Конгрес, міністер сказав, що досі вони не звернулися за візою, але коли б і звернулися, то візи не дістануть.

Канада має комуністів подостатком і не потребує підкріплень.

Катинь був таки ділом Сталіна

Американський журнал "Нюсвік" підтверджує у числі з 9. квітня ц. р. поширений тепер здогад, що комуністи скинуть незабаром на Сталіна всю вину за масову масакру польських офіцерів у Катині. За повідомленням цього журналу з Варшави, польські комуністи називають вже цілком відкрито спричинником цієї масакри Сталіна, а не Німців, як це вони досі звикли були робити.

Німеччина відмовилася платити кошти чужих військ

Уряд канцлера Аденавера відкинув домагання аліянтів, щоб Німеччина далі платила кошти вдержування аліянтських військ на її землі. Закордонне міністерство повідомило про це окремими нотами американську, британську і французьку амбасади. Західно-німецький уряд заявив, що становище аліянтів є неслушне. Відмова Німеччини спричинить поважні фінансові труднощі для Британії та Франції і може довести до поважних терть між Німеччиною й аліянтами. Британія і Франція настоювали, при підтримці Злучених Держав, що Німці мусять платити частину коштів за вдержування їх військ на цій фронтовій лінії холодної війни.

Німці станули на становищі, що аліянти боронять не тільки Німеччину, але передовсім самих себе. До того на німецьке рішення могла мати вплив заява аліянтського команданта, американського генерала Ґрунтера (опісля з великим трудом заперечена), що на випадок війни західні аліянти залишать Німеччину без бою і стануть на оборонній лінії у Франції.

В Москві розстріляли кровавого Белю Куна

Визначний мадярський комуніст проф. д-р Лукач виявив перед тижнем, що з наказу Сталіна згинули або дісталися до вязниць у Москві сотки польських і мадярських комуністів 18 років тому. Над всіми відбулися тайні процеси.

Одним з тих, що були розстріляні в 1938 р., був теж Беля Кун (мадярський Жид Кон), комуністичний кровавий диктатор підчас невдалої комуністичної революції в Мадярщині в 1919 р.

Про його процес і розстріл не було досі ніколи згадки в комуністичній пресі.

ЛИСЕНКО ПІШОВ У ДУБИНУ

В Москві поробили великі зміни у практичнім і науковім хліборобськім проводі. Між іншим Трофима Лисенка, якого теорія була одобрена Сталіном та оспорювана за границею, звільнили зі становища президента Всесоюзної Академії Агрикультурного Знання. Лисенка заперечував спадковість у ґенетиці, початку й розвитку рослин. Його теорію оспорювали не тільки заграничні, але й советські вчені; за Сталіна вони мусіли мовчати, щоб не попасти в контрреволюцію. По смерті Сталіна Лисенко почав тратити впливи. Хрущов вирішив тепер, що Лисенко перешкодив своєю теорією зробити поступ советському хліборобству.

ШАХ ПОІДЕ ДО МОСКВИ

В Тегерані урядово заявили, що шах Ірану і королева Сорая відвідають СССР на запрошення советського уряду. Шах виїде 1. червня і проведе в гостях три тижні.

В Москві відбулося 6,000 мітинґів у березні, на яких промовці, в тому Молотов, Мікоян і Первухін, доповідали робітникам, як сильно злий і нелюдський був Сталін.

Король Греції передбачає перемогу кипрських Греків

Боротьба за демократію і свободу кипрських Греків закінчиться їхнім тріюмфом — заявив грецький король Павло у своїй промові, яку виголосив з нагоди відкриття нового грецького парляменту 2. квітня ц. р. Він ствердив, що грецький нарід "обєднаний як одна душа з своїми земляками на Кипрі в їхньому домаганні дістати право самовизначення". Король висловив найглибший жаль з приводу спору з Англією, який затемнив "традиційну приязнь між Англією і Грецією." Водночас король запевнив, що Греція надалі хоче залишитися в Організації Північно-Атлянтійського Пакту та в Балканському Союзі. Він зазначив, що союз з Туреччиною в НАТО і Балканському Пакті є "важливим чинником безпеки Греції", як "добрі звязки з сусідом".

Престольна промова короля Павла була палко оплескувана в тих місцях, в яких вона торкалася справи Кипру.

ХРУЩОВ НЕ БУДЕ ҐАСАТИ ДОВІЛЬНО В АНГЛІЇ

Советський премієр Булґанін і Микита Хрущов прибудуть 18. квітня на офіційні відвідини до Англії. Тиждень передше Булґанін і Хрущов голосно нарікали в Москві, що британський уряд не дозволив їм побачити все, що вони бажали б бачити підчас своїх відвідин. Новинкарська агенція Тасс проголосила заяву, що "деякі сили в Англії не бажають собі ширшого контакту між провідниками советського уряду і населенням Британії. Тасс також потвердив, що між британським і советським урядами велися вперті торги щодо програми відвідин.

Булґанін і Хрущов не будуть мати тої свободи зустрічатися з населенням, як її мав Маленков. Британський уряд офіційно заявив, що програма відвідин московських гостей уложена і від неї не буде відхилень.

Минулого тижня Булґанін і Хрущов запропонували британському амбасадорові в Москві, щоб програму "контакту з британським населенням" поширити, тобто дати змогу Хрущову вести в Англії таку саму розхрістану пропаґанду, як він вів у часі недавніх відвідинах в Індії.

Югославський князь жениться

В Лондоні урядово повідомили, що югославський 26-річний князь Андрій, брат бувшого короля Петра, має одружитися з княжною Христиною Гессе, небогою князя Единбурґу. Панна молода має 23 роки. Дати шлюбу ще не визначено. Андрій є сином югославської королеви Марії і покійного короля Александра. Князь Андрій прибув до Англії, коли мав 8 років, і там ходив до школи. Тепер він працює на фармі. Княжна Христина прибула до Англії з Німеччини. Вона живе в апартаменті, який умеблював князь Единбурґу.

ДЕ ЖИВУТЬ КАНАДІЙЦІ?

Приблизно одна третина Канадійців живе на фармах, одна третина в сільських громадах, селах та містечках, а третина в більших містечках і містах.

ДОЛЯ УБИВНИКА ТРОЦЬКОГО

У мехіканській вязниці два вязні намагалися вбити Жака Мориарда, помщаючись на ньому за те, що в 1940 р. він убив комуністичного ватажка Лева Троцького. Морард боїться виходити з тюрми, бо не певний свого життя на волі. Його становище погіршилося у звязку з ровінчуванням у Москві Сталіна.

І ТАКЕ БУВАЄ У ВІЙНІ

В Німеччині стверджено офіційно, що німецьке місто Фрайбурґ збомбардували 10. травня 1940 року не аліянти, але самі ж таки німецькі летуни, які збилися з визначеного шляху, ідучи на Діжон у Франції. Підчас бомбардування згинуло тоді 57 осіб, у тому 22 дітей. Вину за це бомбардування з наказу Ґерінґа скинено потім на аліянтських летунів та у "відплату" за Фрайбурґ Гітлер наказав бомбардувати цивільні англ. міста.

Еспанське Марокко тепер незалежне

Еспанія проголосила, що її 44-річний протекторат над Марокком скінчився і 18,000 квадратових миль північно-африканської території стали незалежною і вповні суверенною країною.

Це рішення, з подібною французькою декляраціею в березні для французького Марокка, зробило незалежним цілий мусулманський султанат за винятком малої міжнародньої смуги Танджеру.

ФРАНЦІЯ МОБІЛІЗУЄ 200,000 РЕЗЕРВІСТІВ ДЛЯ АЛЬЖИРІЇ

Французький уряд вирішив покликати до активної служби коло 200,000 резервістів як підкріплення для армії в зревольтованій Альжирії. Перших резервістів покликано до 48 годин.

Франція, що вже має в Альжирії 250,000 війська, рішила знищити повстання тамошніх Арабів за всяку ціну.

15 летовищ будуть мати радарну розвідку

Міністер транспорту Марлер заявив, що 15 канадійських летовищ будуть мати радарні апарати, щоб мати нагляд за літаками. Кожна радарна стація буде мати під своєю контролею 400,000 квадратових миль і відшукає більший літак у віддалі 135 миль та на висоті 70,000 стіп.

Це перші цивільні летовища, що будуть мати власну радарну розвідку, а всі разом розвідку від океану до океану. Ця радарна сітка, що буде коштувати $5,000,000, буде готова до двох років.

Ось міста, що дістануть радарні стації: Монктон, Сент Айл, Квебек-місто, Монтреал, Оттава, Торонто, Лондон, Онт., Норт Бей, Лейкгед, Вінніпеґ, Ріджайна, Саскатун, Калґарі, Едмонтон і Ванкувер.

Видають більше на тютюн і алькоголь, як на освіту

В 1954 р. Канадійці видали більше на алькогольні напитки, як на шкільництво. Таку відповідь дав міністер Гав у парляменті на запит посла Николсона з Саскачевану.

На тютюн видали Канадійці $475,000,000, що виходить по $31.26 на кожну особу населення краю, на дорослих, жінок і дітей.

На алькоголь видали $865,-000,000, або $56.92 на особу.

На освіту видали лише $581,-000,000, що виходить по $40.26 на особу.

Підвишка платень службовцям, в армії та поліції

116,000 вояків, 140,000 державних службовців і 4,500 членів державної поліції дістали підвишку платень від 1. квітня — від 7 до 10 процент.

Міністер фінансів Герис сказав, що ця підвишка буде коштувати державу додатково $117,000,000 річно. Відтепер платні для всіх, що дістають їх з федеральної каси, осягнуть річно суму понад $1,000,-000,000 (тисячу мільйонів долярів).

Пропало $44,300 з сіенарського трока в Едмонтоні

Два сіенарські службовці та озброєний сторож перевозили троком гроші з сіенарської стації в Едмонтоні до кількох місць у місті. Найбільша сума була $44,300 у двох мішках. Це була посилка з Банку Канади в Калґарах до Роял Банку в Едмонтоні. І сталося, що обидва мішки з $44,300 пропали в дорозі. Один із службовців зізнав, що він не замкнув дверей трока, коли з другим службовцем поніс іншу грошеву посилку до іншого банку. Мабуть тоді пропало $44,300.

Сіенарська і міська поліція веде слідство, але досі нема вияснення, де, коли та як пропали гроші. Поліція проголосила серії і числа на банкнотах.

Американський генерал летунства Б. Вуд згинув у катастрофі на джетовім літаку.

ВІСТІ З ЄПАРХІЙ

ІЗ САСКАТУНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

3. травня, Великий Четвер, год. 9. рано відправиться в катедрі св. Юрія в Саскатуні Архиерейська Служба Божа з Вечірнею, освячення Мира й Антимінсів. Преосв. Кир Андрей візьме участь у всіх страсних Богослуженнях в катедрі.

6. травня, Воскресення ГНІХ, Архиерейська Служба Божа в год. 8. рано.

7. травня, Світлий Понеділок, Преосв. Кир Андрей рукоположить на диякона Антона Павлюка в катедрі св. Юрія в Саскатуні, год. 9. рано.

13. травня, Томина Неділя, Преосв. Кир Андрей рукоположить на священиків дияконів Андрія Музику й Антона Павлюка в катедрі св. Юрія в Саскатуні, год. 10. рано.

20. травня, Неділя Мироносиць, Преосв. Кир Андрей рукоположить у чин диякона Рудольфа Лужного в церкві Матері Божої Неустанної Помочі в Йорктоні, год. 10. рано.

27. травня, Неділя Розслабленого, Архиерейська Служба Божа в церкві Успення Матері Божої в Альвені-місті, яку відслужить Преосв. Кир Андрей в год. 10. рано.

Що розповідає священик-вязень

В числі 12. "У. В." ми повідомляли про приїзд з советської каторги до Парижу о. Миколи Бучка, українського католицького священика, родом з Бачки в Югославії. Сьогодні ділимося деякими вістками, що їх о. Бучко подав.

Спершу о. Бучко перебував у концентраційному таборі в Інті, що лежить у віддалі 300 кілометрів на південь від Воркути. Там було всього 3,000 вязнів. По 1948 році це були самі політичні засланці, в 60% Українці. Між Українцями переважав селянський і робітничий елемент у віці 16 - 28 років, дуже свідомий і патріотичний.

Побіч чоловічого табору був також жіночий табір (коло 4,000 осіб). Жінки виконували таку саму важку працю, як чоловіки.

У роках 1945-46 смертність вязнів сягала до 60% річно. У пізніших роках вона дещо зменшилася. В останніх роках вже навіть лікували хворих, щоб не втрачати безплатної робочої сили.

Отець Бучко згадав також кілька прізвищ священиків, про яких не було досі вістки, а які ще живуть по таборах. Це: о. крил. Ковальський, о. крил. Горчинський, о. д-р Л. Глинка (всі зі Львова) і о. Лопатинський (не крилошанин о. Дамян Лопатинський, який помер кілька років тому в ЗДА).

Большевики деколи звільняють вязнів, які відбули свої кари, але звільнені рідко коли мають змогу вернутись в Україну, до місцевости, де раніше жили. Звичайно їх поселюють поблизу табору, де вони були вязнями, і вони далі, вже як "вольнонаемні", виконують ту саму працю, дістаючи якусь малу заплату.

Відкрили скарби 4-го сторіччя в Римі

Ватикан проголосив відкриття нової катакомби, багатої найкращою збіркою християнських стінних живописів. Катакомба має 157 стіп довжини і 88 стіп ширини в найширшому місці. Катакомба ця мала, коли порівняти її з 500 милями давніше відкритих катакомб. Однак фрескових живописів, що змальовують у ній Старий і Новий Завіти та поганські сцени, є так багато і вони в такому доброму стані, що роблять враження мистецької галерії з 4-го сторіччя по Христі. Ці відкриття є ще одним доказом на те, що "підземний Рим" є невичерпно багатий. Катакомбу, як багато інших, відкрито підчас будови нового апартаментного дому.

Катакомби служили першим християнам як місце молитви, сходин, а також на підземні цвинтарища.

Осіння сесія федеральнаго парляменту

В Оттаві говорять, що сесія федерального парляменту буде відрочена в червні і наново буде скликана восени.

Парлямент має перед собою багату програму і, щоб вирішити всі справи, мусів би засідати в літніх місяцях. Замість сидіти в липні і може й серпні, уряд вирішив, що ліпше буде скликати осінню сесію.

ЧОРНА ПОРОХОВА БУРЯ НАД ТЕКСАСОМ

Американський стейт Тексас переживав минулого тижня порохову бурю, другу найгіршу в своїй історії, яка дорівняла тільки катастрофальній бурі в 1936 р. Буря звіяла верхню верству чорної врожайної землі. Чотири години було так темно в білий день, що не видно було нічого на пять кроків. Сила вітру була 71 миль на годину.

ЦЬОГО РОКУ НЕ БУЛО "ПЕРШОГО АПРІЛЯ"

Американські часописи звернули увагу на те, що цього року так ґейби не було "Першого апріля". Першого квітня цього року припало на неділю і на Великдень, коли всі уряди й інституції та місця праці були закриті, і люди не мали нагоди себе обдурювати. Найближчий Великдень припаде на 1-го квітня аж у 2,018 році; попередні Великодні були того самого дня в 1945 і 1934 роках.

Сусп.-кредитовий посол осудив субсидію броварів для партії

В попередній новинці ми подали, що адвокат шістьох вінніпеґських броварів Д. Томпсон публично заявив, що бровари роздали $27,800 трьом політичним партіям у Манітобі; найбільше ліберальній, менше консервативній і тільки 500 суспільно-кредитовій партії.

Суспільно-кредитова партія мала досі двох послів до парляменту Манітоби. Минулого тижня один з них, посол В. Л. Булмор з округи Давфин, вийшов з партії, щоб "бути чесним з мешканцями округи і з самим собою". Відтепер він незалежний посол. Булмор сказав, що "солома зломила хребет верблюдові", тобто пошкодила суспільно-кредитовій справі в Манітобі.

Адвокат Томпсон сказав після заяви Булмора, що ні Булмор ні його аґент не дістали нічого з тих $500.

ВЕЛИКОДНЯ РАДІОПЕРЕДАЧА ДЛЯ САСКАЧЕВАНУ

Крім звичайної радіопередачі, яку надає Централя Українців Католиків Саскачевану кожної середи в годині 9.30 до 10 вечора, з радіовисильні Сі Еф Кю Сі із Саскатуну на хвилях 600 буде передана спеціяльна

Великодня Радіопередача

в сам день Воскресення ГНІХ, себто в неділю 6. травня, від год. 3.30 до 4 пополудні, літній час.

Цю радіопередачу оплачує парохія в Ростерн, місто і фарми. Дотепер повністю оплатили радіопередачі такі парохії: Геффорд, Кіндерслей, Мелвилл і Блейн Лейк.

Просимо піддержувати наші радіопередачі, бо тільки жертвами добрих і свідомих людей можемо продовжувати нашу працю.

Радіовий Комітет.

Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT
ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES
BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла: СИРЗАНА — це випробувана й науково стестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING, 10047 JASPER AVE.
EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY!
NAME ____
ADDRESS ____
____
AMOUNT ENCLOSED - $ ____

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 2011 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.
Mayerthorpe, Alta. Wildwood, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

Ліки на Україну
ДО ПОЛЬЩІ ТА ВСІХ КРАЇН ЕВРОПИ

Висилаємо всі потрібні наймодерніші ліки (як пенисилин, стрептомисин, риміфон і т. д.) на Україну, до Польщі та до всіх країн в Европі.
При висилках на Україну мито оплачується тут.
Всі замовлення полагоджуємо скоро й совісно.
Звертайтесь до нас за інформаціями особисто або поштою.

THE WESTERN PHARMACY
Drugs — Prescriptions — Vet. Supplies
10310 - 101 Street Edmonton, Alta. Phone 22645
Петро Мищій, Б.Сц. — власники — Григорій Мищій

ТІ, ЩО ПОМАГАЮТЬ "УКРАЇНСЬКИМ ВІСТЯМ":

ЕДМОНТОН, Алта.: ЛУКЖ Західного Екзархату 25.00
КАЛГАРІ, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Катерини і Йосифа Бицьо 14.00
МОНДЕР, Алта.: З похорону бл. п. Софії Хміляр 14.00
РІДЖАЙНА, Саск.: З 50-річчя подружжя п-ва Михайла й Ірини Собчуків 13.00
ТОРСБІ, Алта.: З похорону бл. п. Олекси Рибія 11.40
ҐРІНДРОД, Б. К.: З похорону бл. п. Василя Процишина 11.15
ВЕҐРЕВИЛ, Алта.: З 50-річчя подружжя п-ва Василя й Евдокії Шарун 10.75
РЕДВЕЙ, Алта.: З похорону бл. п. Петра Хомика 10.45
ЕДМОНТОН, Алта.: З весілля п-ва Михайла й Ольги Сенчуків 10.00
РЕДІСОН, Саск.: З похорону бл. п. Миколи Петрова 10.00
САСКАТУН, Саск.: З 25-річчя подружжя п-ва Павла і Михайлини Савків 10.00
ЕТЕЛБЕРТ, Ман.: З похорону бл. п. Софії Сирник 10.00
ҐАЙНС КРІК, Алта.: З похорону бл. п. Марії Парадовської 10.00
ВЕҐРЕВИЛ, Алта.: З похорону бл. п. Михайла Музички 10.00
ДІ ПА, Ман.: З похорону бл. п. Марії Саговської 9.75
РЕДВЕЙ, Алта.: З весілля п-ва Т. і О. Черкавських 9.00
КЕМСЕК, Саск.: З 25-річчя подружжя п-ва Щевиволоків 9.00
РЕДВЕЙ, Алта.: З приводу роковин смерти бл. п. Мартина Бучака 8.50
КАЛҐАРІ, Алта.: З похорону бл. п. Стефанії Проць 8.25
ВЕҐРЕВИЛ, Алта.: З 70-річчя уродин Степана Миськова 8.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З поминального обіду по бл. п. Миколі Ґошкові 8.00
РАМА, Саск.: З похорону бл. п. Петра Бартка 8.00
ЛЕМОНТ, Алта.: З 50-річчя подружжя Івана і Теодори Сірник 8.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З приводу роковин смерти бл. п. Івана Лазовського 8.00
БОБУЛИНЦІ, Саск.: З похорону бл. п. Панька Лешишина 8.00
МОНДЕР, Алта.: З весілля п-ва Ернеста і Фільки Най 7.50
ДЕРІЗЛЕНД, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Стефана й Анастасії Білик 7.25
БЕЙНОН, Алта.: З 60-річчя уродин п-і Третяк 7.00
ЗОРЯ, Ман.: З похорону бл. п. Йосифа Богуцького 7.00
ПРІСВИЛ, Саск.: З 50-річчя подружжя п-ва Бартка і Марії Рудницьких 7.00
ТУ ГИЛС, Алта.: З хрестин у домі п-ва Миколи і Марії Іванишин 7.00
ЯРОСЛАВ, Алта.: З похорону бл. п. Василя Броди 7.00
ТРЕЙЛ, Б. К.: З хрестин у домі Петра й Аделі Бордущаків 7.00
МАВНТЕН РОВД, Ман.: З весілля п-ва Івана й Олени Семчишин 7.00
КЕМЛУПС, Б. К.: З 42-річчя подружжя п-ва Василя й Анни Ворсмич 6.75
ГЕМИЛТОН, Онт.: З хрестин у домі п-ва Івана й Катерини Половій 6.60
КСИТУАН, Алта.: З уродин п-і Антонії Жук 6.00
БЕВЕРЛІ, Алта.: З 30-річчя подружжя п-ва Павла і Катерини Головайчук 6.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Миколи і Павлини Онисик 6.00
ДРОМГЕЛЛЕР, Алта.: З уродин Павлини Моски 5.20
БІҐ ВЕЛЛИЙ, Алта.: З весілля п-ва Павла і Параскеві Мельнишин 5.00
ҐЕФФОРД, Саск.: З похорону бл. п. Івана Кузика 5.00
МОНДЕР, Алта.: З похорону бл. п. Олександра Бережанського 5.00
РІДЖАЙНА, Саск.: З прощання Евгена Матуляка 5.00
ЕДМОНТОН, Алта.: Е. Дрогомирецький 5.00
МОНДЕР, Алта.: ЛУКЖ 5.00
ПОРТЕДЖ ЛА ПРЕРІ, Ман.: З похорону бл. п. Михайла Слоїка 5.00
ПЕЙНТОН, Саск.: З 25-річчя подружжя п-ва Омелянів 5.00
МАВНТЕН РОВД, Ман.: З прощання п-ва Петра й Ольги Лаба 5.00
ВОНДА, Саск.: З похорону бл. п. Миколи Чарного 5.00
МОРКЕМБ, Алта.: З поминального обіду по бл. п. Марії Хміляр 5.00
ВЕҐРЕВИЛ, Алта.: З прощання Впр. о. Є. Хмія ЧСВВ 5.00
КАЛДЕР-ЕДМОНТОН, Алта.: Відділ ЛУКЖ св. Володимира 5.00
БОВАЛОН, Алта.: В роковини смерти членів родини Івана і Катерини Шибуньків 4.88
ТВЕЙ, Саск.: Онуфрій Лебедович 4.50
ЕДМОНТОН, Алта.: З 70-річчя уродин Томи Підлубного 4.00
РАВНД ГИЛ, Алта.: З 50-річчя подружжя п-ва Никити і Софії Стрільчук 3.65
ПРІСВИЛ, Саск.: З весілля п-ва Едія й Евелин Бетісон 3.00
БОНІВИЛ, Алта.: З 70-річчя уродин Виліямa Строменького 3.00
ҐРЕФТОН, Ман.: В. М. Кілик 3.00
КЛАЙМЕР, Па., ЗДА.: В. Граб 2.50
ВАНКУВЕР, Б. К.: З несподіванки для п-ні Анастасії Бузікевич 2.36
ГОМБОЛТ, Саск.: З хрестин у домі п-ва Петра й Анджели Томс 2.00
ПОРТ АРТУР, Онт.: Ольга Давидович 1.40
ІННІСФРІ, Алта.: Семен Мазепа 0.75

Усім нашим Шановним Приятелям, Прихильникам та Збірщикам складаємо щиру подяку за їх труд і жертви.

"Українські Вісті".

ЗІЛЛЯ ДЛЯ ЗДОРОВЯ

ЕЛЕКА ЗІЛЛЯ НО. 4 — комбінація старокраєвих зел, насіння, коріння, листя і цвіту. Поручаємо для облегшення хронічних запорів, нестравности, болів голови, поганого дихання, чиряків і пришиків.

Ціна — $1.60 і $2.65

На бажання висилаємо безплатно цінник всіх інших лікарств.

Замовляйте листовно від:

ELIK'S DRUG STORE. Dept. UN
222 - 20th St. W., Saskatoon, Sask.

РОКОВИНИ ІВАНА ФРАНКА В ЕДМОНТОНІ

Місцевий Відділ КУК, відмічуючи 100-ті роковини з дня народження Івана Франка і 40-ові роковини з дня його смерти, покликав для цього Діловий Комітет під головуванням п. П. Пауша. Цей Комітет у порозумінні з Управою місцевого Осередку НТШ рішив у місяці квітні відбути прилюдні популярні доповіді по окремих організаціях: в **УНО в неділю 15. квітня, год. 2.30 попол., в УНДомі в неділю 22. квітня, год. 2.30 попол. і в залі ім. М. Грушевського в неділю 29. квітня, год. 8.15 веч.** з нижче поданою програмою:

1. Відкриття — д-р І. Німчук, голова Осередку НТШ.
2. Чим великий Франко як поет? — В. Скорупський.
3. Франко як прозаїк — Ю. Гаморак.
4. Національний і соціяльний світогляд Франка — М. Хомяк.
5. Франко — геній українського народу — д-р С. Жмуркевич.

Спільна святочна академія з багатими вокально-музичними виступами та інсценізаціями окремих творів І. Франка відбудеться в неділю 20. травня ц. р. в год. 8.15 веч. в авдиторії Алберта Каледж.

Просимо українське громадянство міста Едмонтону та його околиць взяти численну участь і в цих сходинах і в спільній академії.

З УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНЬОГО ДОМУ

Запрошуємо українське громадянство Едмонтону на **фамілійну забаву**, що відбудеться в залі УНДому в суботу 14. квітня ц. р.

Добірна музика та смачна перекуска причиняться певно до того, що проведете мило цей вечір.

ТАЄМНИЧІ КАМЯНІ КУЛІ

В деяких країнах Полудневої Америки, головно в Костаріка, є багато камінів округлої форми, що виглядають наче камяні кулі. Вони різної величини, від малих, що мають два інчі в промірі, аж до великих, що мають у промірі до 9 фітів. Учених, які зацікавились цими камінями, дивує, звідки ці каміні там взялися, бо ніде поблизу нема ніяких гір ані взагалі ніякого каміння, що було б того самого роду, що камяні кулі.

Як показали ближчі досліди, ці камяні кулі не є із метеорного каміння, як дехто припускав. Ще дивніший той факт, що найбільше цих камяних куль є в густому лісі-джунглі, куди тяжко й людині продертися без прорубування стежки сокирою, а не то котити великі та важкі кулі. Чимало камяних куль знайдено теж на шпилях гір. При цьому треба завважити, що всі каміні уложені так, що творять два трикутники, злучені одною лінією. Ця форма укладу камінів повторяється в кожній групі камяних куль. Деякі камяні кулі спочивають на камінних плитах, під якими знайдено глиняне начиння, яке виробляли тамошні мешканці в 16-ому сторіччі. Одначе вчені стверджують однозгідно, що камяні кулі є значно старшого походження, як глиняне начиння. Отже правдоподібно, що плити під кулі та глиняне начиння поставлено щойно в 16-ому сторіччі і на них поставлено відтак камяні кулі.

Всі дотеперішні досліди не довели до ніякого висліду. Вчені не могли ані устійнити, звідки камяні кулі взялися в цих околицях, ані для яких цілей їх поставлено, ані з якого часу вони походять. Могли це бути залишки стародавнього передісторичного почитання ідолів, а могли вони теж служити якимсь астрономічним дослідам, на що вказував би їхній правильний уклад у трикутники. Покищо ці камяні кулі залишаються й далі загадкою для всіх.

ЯК ШВИДКО ПОЗБУТИСЬ РЕВМАТИЧНИХ та АРТРЕТИЧНИХ болів

Коли Вам долягає ревматизм чи артретизм, Ви хочете позбутись болів, і то **швидко**. Для цього і є Аспірина! Лиш аложите таблетку в уста, вона зачинає розкладатись, тому й швидко дає Вам полегшу в болях.

Домагайтеся завжди

ASPIRIN
що її продукує BAYER

5566-U.

Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95821

Д-р ПЕТРО СТАРКО **Д-р ЙОСИФ СТАРКО**
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
330 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
400 A Tegler Building
Telephone 22856 — Edmonton, Alberta
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

Dr. Stephen A. Kozak
OPTOMETRIST
303 - 4 McCallum Hill Bldg. — Regina, Sask.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
Phone LA 2-4347 Res. LA 2-7876

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору).

НАПРАВА

гарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркована. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

Phones: Office 44; Res. 221.
Eng. M. BOYKO
Grad. Economist & Accountant
ACCOUNTANCY — AUDITING
INCOME TAX RETURNS
INSURANCE OFFICE
Redwater — Alberta

ГУМОР

ЗНАЙШОВ ВІДПОВІДНУ

Оженився один старший парубок і його приятелі питають його, чого аж так пізно. —"Тому — відповів він,—що я скоріше не міг знайти для себе відповідної жінки". — "Ну, а звідки ти знаєш, що ця вже була відповідна?" — запитали його.—"Вона так довго мені це говорила, що вона відповідна, аж і я в це повірив" — відповів новоодружений.

Реклама

Покупець: Пане, мені здається, що ця матерія на плащ слаба, скоро підреться.

Власник крамниці: Пане, це така сильна матерія, що як вшиєте собі з неї в кравця плащ, то будете ходити в ньому до самої смерти, а потім ще пару разів перелицюєте і перешиєте плащ на штани.

НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!

Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтові значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АГЕНЦІЇ ІВАНА ІСАЇВА.

Заходіть особисто, або потелефонуйте до:

John Esaiw Agency
Magee Bldg. 10120 - 100 A St.
Edmonton — Phone 27218

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

МИХАЙЛО Ф. СТАДНИК
ОПТОМЕТРИСТ
Оглядання очей — Поради
Повна оптична обслуга
307 AVENUE BLDG.
Opp. Eaton's — South Bldg.
SASKATOON, SASK.
For appointment write or Phone 28656
Office Hours 9 a.m. to 5 p.m.

Як приїздите до Едмонтону
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 48107
Іван Козак, управитель.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

На біль ревматизму

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC TABLETS". Мастею натирається, а пігулки заживається внутрішньо. Можна також уживати їх поединчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.

Ціна масти — $1.50; .. Ціна капсульок — $3.00
Разом з пересилкою — $4.50

HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Gariepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW, Q.C.
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew, Dechene, Bowen & Craig.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

J. M. Lazarenko, Q.C.
Адвокат і Нотар
406 Tegler Bldg.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784066

Kosowan & Wachowich
АДВОКАТИ І НОТАРІ
101 La Fleche Bldg. Ph. 42808
10045 - 102 St. Edmonton, Alta.

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 18.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

DECORE, KOSHUTA, SULLY & BRODA
Адвокати
Vegreville, Alta. St. Paul, Alta.
201 McLeod Building, Ph. 45502
Edmonton, Alberta.

Morris T. Cherneskey
B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
809 Canada Bldg. — Phone 8551
SASKATOON, SASK.

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

Т. Р. БІҐОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St., St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧОРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ
ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІҐОРА в суботи пополудні, а його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні та в суботу рано.

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "У. В."

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і Оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Telephone 22009

Д-р В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 32683

Д-р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг.
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
ДЕНТИСТ.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. S. S. Kucey
Дентист
200 PALACE THEATRE BLDG.
9621 Whyte Ave., Edmonton, Alta.
Off. phone 38717; Res. 62606

Др. ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг: їх циркуляцію крови, нарости, боляки, вростання нігтів, різні шкірні нарости на ногах, звихнення мязів і неправильні стопи. — Адреса:
104 Northgate Bldg. (Grd. Floor)
10049 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.
Phones: Of. 20039 Res. 784037

Тел. офісу: 21003 Дому: 442006
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg,
SASKATOON, Sask.
(коло сіеарської стації)

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Поміркованні ціни!
Телефон 26669; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Боцюрків і В. Гердзялевич, власники.

Фармерські ціни і ціни поживи

Фармери і консументи однаково нарікають, що фармер дістає замало за продукти поживи, які він вирощує тяжкою працею, а консумент платить забагато, коли їх купує. Не може бути й сумнібу щодо того, що частка фармера в долярі консумента на поживу поважно маліє. Раз-у-раз впродовж останніх років фармерські ціни і ціни поживи розходяться в протилежних напрямах.

Недавні досліди департаменту хліборобства в Оттаві ствердили, що минулого року ціни кількох вибраних фармерських продуктів були 3 процент нижчі, як у 1951 р. А проте ціни в крамницях роздрібного продажу були аж 17 процент вищі. В 1948 р.частка фармера у долярі консумента поживи досягала 60 центів. Від того часу вона впала на 53 центи. Іншими словами: в 1948 р. коштувало 40 центів на кожному долярі поживи, щоб дістати поживу від фармера до консумента. В 1955 р. кошт розподілу піднісся на 47 центів. Кого за це винувати?

Чи не зависокі зиски тих, що займаються технологічним способом перерібки їх, і зиски крамничників? Правдою є, що в тому самому часі, коли зросли кошти розподілу, зиски харчової індустрії і крамничників, по заплаті податку, вдержалися на однаковім рівні. Канадійська Федерація Рільництва обчислила, що консументи заплатили в 1955 р. 417 мільйонів долярів більше за випродуковану поживу в Канаді, як у 1951 р., коли фармери дістали 84 мільйони долярів менше. Таку саму тенденцію завважено і в Злучених Державах.

Канадійська Федерація Рільництва дає таке вияснення: Від кількох років консументи на північно-американськім континенті домагаються щораз більше харчів відповідно опакованих і перероблених. Канадійська господиня тепер звикла купувати городину миту, без відпадків, гарно опаковану до фриджа і рівно покраяну до горшка. Варені у фабриці або замерзлі харчі стають щораз більше популярні. Пощо мити, чистити і краяти бараболі, коли за кілька центів більше дістанете пачку вже смажених і свіжо заморожених? Пощо турбуватися чищенням риби, коли можете дістати її очищену, опаковану, заморожену, а то й обкачану в кришках потовченого хліба? Все, що потребуєте зробити, то кинути рибу на гарячу ринку. В крамницях купите теж готову муку з різними домішками на кейки, готове тісто на пай і зварену чи спорошковану на чинку. І т. д.

Господиня платить за все готове кілька центів більше. Все те підносить ціни продуктів, ціни харчів, і в сумі дістанемо грубі мільйони. А разом із щораз більшими зисками посередників між фармером і консументом дістанемо сотки мільйонів долярів і те, що доляр консумента вартує для нього половину його вартости.

УНІВЕРСИТЕТСЬКА ОСВІТА В КАНАДІ

Оплати за науку в канадійських університетах доволі високі. Але студенти оплачують приблизно тільки одну третину всіх коштів, а решта покривається з провінційних субвенцій - дарів та з приватних записів.

10%
КУРЧАТ ДАРОМ
додаємо при всіх замовленнях на
ПРИНГЛІЯ Емезон КУРЧАТ
замовлених 4 тижні перед весною.
НИЖЧІ ЦІНИ В 1956 Р.
Регулярні ціни знижені на курчатах, доставлених у січні і лютім.

Ілюстрований каталог Прингліа висилаємо даром на замовлення.

МАЙТЕ БІЛЬШІ ПРИБУТКИ
Прингліа високовартні Р. О. П. пліднi і канадійські одобрені курчата — це значить більші прибутки для ощадної фармерської жінки.
Б. Б. Б. ІНДИЧАТА
ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕПЕР!

PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES
CALGARY - EDMONTON
CHILLIWACK, B.C.

ХОЧЕТЕ ПОМОЧІ? ЗАЙДІТЬ ДО НАС І СПРОБУЙТЕ
Зілля Нового Життя
Спеціяльно швидке полегшення. До 20 мінут зілля усуне болі від газів у недомаганнях шлунка. Зайдіть і спробуйте. Першу пробку даємо даром тим, що зайдуть до нас особисто.
Пишіть по англійськи.
MR. LOUIE LOW-ON,
Herbalist
Phone 23270 9664 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

Всякі цементові вироби

нові та направу підліг і стін, потрісканих у мешкальних домах та в індустріяльних будинках, виконує солідно, скоро та по приступних цінах.

MIKE ROKICKI
13210 - 77 St. Phone 784716
Edmonton, Alt.

НЕ ЗАБУДЬТЕ ВАШИХ РІДНИХ НА БАТЬКІВЩИНІ!

Наш новий поширений цінник з РЕВЕЛЯЦІЙНИМИ ЗНИЖКАМИ дасть Вам можливість швидко вислати ґарантовану пачку з Ваших власних товарів, вибраних у нашому знижковому цінникy чи з наших складів.
Висилаємо пачки до всіх країн Східної Европи, зокрема в УКРАЇНУ.
Найбільша на америк. континенті фірма
ІВАНА КАМІНСЬКОГО
JANIQUE TRADING CO.
Централя: Toronto, 835 Queen Street W.; Tel. EM-4-4025
Відділи: Edmonton, Alta., 10649 - 97th Street; Tel. 23839.
Winnipeg, Man., 677 Main Street; Tel. 427695.
та у вісьмох інших містах Канади й Америки.
Fort William, Ont., 627 Simpson Rd., Tel 3-9613.
Наша девіза: Вдоволення клієнта!
Це стверджують сотні листів з подякою.

ГОСПОДАРСЬКІ ЦІНИ

ЗБІЖЖЯ

Ціна Канадійської Пшеничної Ради на овес у Форт Вилліям: **Овес** 2 CB 90, Екстра 3 CB 87, 3 CB 83, Екстра 1 фід 83, 1 фід 83, 2 фід 81, 3 фід 78.

Ячмінь 1 і 2 CB 6-гранний 1.23, 2-гранний 1.22, 3 CB 6-гранний 1.19, 4 CB 6-гранний 1.14, 3 CB 2-гранний 1.15, 1 фід 1.14, Екстра 2 фід 1.14, 2 фід 1.14, 3 фід 1.11.

Пшениця в Канаді, у міжнародній пшеничній угоді і на відкритому ринку від $1.53¾ за Но. 4. Нортерн до $1.72¾ за Но. 1 Нортерн.

Жито на відкритому ринку, едмонтонські ціни: 2 CB 1.07, 3 CB 1.02, 4 CB 93, зі снітієм 88.

Худоба в Едмонтоні

Вибрані бики 16.25 - 16.75, добрі 15.50 - 16.25, середні 14.25 - 15.30, несогірші 12.00-10.00. Вибрані однорічні бички 16.25 - 16.75, добрі 15.50 - 16.25, середні 14.25 - 15.50. Добрі ялівки 14.00 - 15.00, середні 13.00 - 14.00, несогірші 10.50 - 12.50. Добрі корови 11.75 - 12.50, середні 10.50 - 11.75, звичайні 8.50 - 10.50, на консерви 6.50 - 8.50. Добрі бугаї 11.50 - 12.00. Телята (віл) добрі до вибраних 22.00 - 26.00.

Свині ґрейд А 21.25, льохи 10.50 - 11.50, на годівлю 14.00 - 15.00.

В Саскатуні: добрі бики 15.00 - 16.00, вибрані 16.25 - 16.65, середні 12.00 - 13.50, звичайні 11.00 - 12.00. Бейбі біф 15.25 - 16.75. Добрі корови 11.00 - 12.50, середні 9.75 - 10.50, звичайні 7.50 - 9.00, на консерви 5.75 - 7.00. Звичайні телята 12.50 - 13.00. **Свині** ґрейд А 19.50, льохи 10.50 - 11.50.

Вінніпеґ. Вибрані бики 16.50-17.00, добрі ялівки 14.50 - 15.00, вгодовані телята, вибрані 16.50 - 17.00, добрі корови 11.50 - 12.00, бички стакер і фідер, добрі 15.25 - 16.00. Телята, вибрані (віл) 24.00-26.00. **Свині** ґрейд А 20.50 - 21.00.

Яйця в Едмонтоні, гуртівники продуцентам: "А" великі 33, середні 31, "А" малі 31, "В" 27 - 29, "С" 20. **Сметана,** спеціяльний ґрейд 60, перший ґрейд 58, другий 46, без ґрейду 41.

HANDY BAKERY
ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ
що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.
Наше печиво є високої якости.
Handy Bakery
Семен Ґреґорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

Канада -- шостий "фабрикант" світу

Маючи ледве один відсоток всього населення світу, Канада займає передове, бо шосте місце серед найбільших світових продуцентів фабричних виробів. Як інформує д-р О. Дж. Файрстовн, речник канадійського департаменту торгівлі і промислу, фабрична промисловість на цю пору є найважливішим працедавцем у Канаді: кожний четвертий Канадієць працює тепер у фабриці. Це велика зміна на робітному ринку в Канаді. Ще недавно тому хліборобство затруднювало найбільшу кількість Канадійців.

Загальну вартість фабричних виробів у Канаді обраховують тепер на 18 мільярдів дол., тоді як у 1900 р. їхня вартість сягала ледве 584 мільйони долярів.

Пересічний канадійський робітник продукує річно різних виробів на вартість 13,000 дол. За минулих 50 років пересічна заробітна платня збільшилася вдвоє, а пересічний робітний тиждень скоротився з 57 на 41 годин.

Чужоземні капіталовклади—американські, британські та европейські — чимало причинилися до сучасної розбудови Канади, твердить д-р Файрстовн.

"Виробництво речей хатнього вжитку вбирали в себе все те найкраще, що тільки було в старому й новому світі".

(К. Сцена).

Сійба в Саскачевані спізнена принаймеше два тижні

Сійба в північнім Саскачевані буде спізнена два тижні навіть як відтепер буде вже добра погода.

Звичайно в Саскачевані сіють коло 20. квітня, але ця зима була ненормальна. Було принайменше 15 цалів снігу більше, як звичайно. В багатьох околицях, а вже передовсім у північно - західних дистриктах, снігу впало за зими навіть більше. В Норт Бетелфорд було 90 цалів снігу, 60 цалів понад нормальний стан. Сніг топиться помалу, бо мало тепла. В деяких сторонах фармерські машини ще тепер стоять на полях і коло будинків зариті в снігах.

КОРОТКО ПРО КАНАДУ

На канадійських фармах є більше худоби, як овець, коней і свиней разом.

Цукор росте в Канаді в Онтеріо, Квебеку, Манітобі й Алберті.

Від кінця другої світової війни Канада дала 4 більйони фінансової допомоги чужим державам, з того половину даровизни.

Канадієць мусить мати найменше 30 років, щоб міг стати сенатором.

Канадійський моторист платить пересічно $88 за лайсенс і податку від ґазоліни.

Родин у Канаді є 3,685,000, з того бездітних родин аж 1,-155,000.

Розводів у Канаді було в 1947 р. 8,199. У 1955 р. було всього 5,796 розводів. Число розводів у минулих сімох роках помітно зменшилося.

Пересічний робітник у канадійській фабриці працював у 1955 р. 42 години на тиждень і мав $43.82 тижневої платні. В січні 1956 р. пересічне число годин на тиждень було 39.1, пересічна платня на тиждень $57.63.

Канада спровадила заграничних товарів у 1955 р. на суму $4,711,500,000.

Більше замовлень на збіжжя, як давніше

Федеральний міністер хліборобства Гардинер сказав у Медисин Гет, що в кількох минулих днях прийшло більше замовлень на канадійську пшеницю, як колинебудь давніше. Пересичення ринку пшеницею буде усунене в короткому часі. Европейські краї бояться слабого врожаю цього року і замовили мільйони бушлів на пізнішу доставу. Одна тільки Росія замовила 40,000,-000 бушлів. Коли відкриється плавба на Великих Озерах, то надвишка пшениці швидко змаліє і фармері дістануть більше готівки, як колинебудь передше.

Вибори в Саскачевані до кількох тижнів

Премієр Доґлес заповів на номінаційнім мітинґу в Риджайні, що виборча кампанія в Саскачевані зачнеться до кількох тижнів, якщо буде гарна погода. Премієр певний, що сісіефний уряд вернеться до влади.

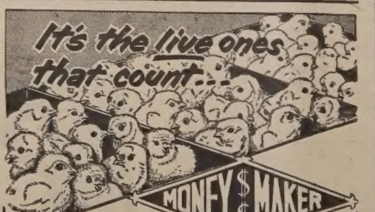
З заяви премієра можна вносити, що загальні провінціяльні вибори в Саскачевані відбудуться десь у червні.

В Канаді було в 1953 р. 60,-414 корпорацій і з них 22,869 виказали "втрати", коли прийшлось їм платити корпораційний податок. Не зважаючи на "втрати", вони існують і працюють по нинішній день.

Табуни диких коней блукають на ренчах північної Британської Колюмбії і з'їдають траву, якої ренчарі потребують для своїх 8,000 штук худоби. Провінція не знає, чи коні вистріляти, чи позволити їх ловити.

178,033 ліжок є у всіх шпиталах Канади, 11 ліжок на кожних 1,000 мешканців.

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71658
Р. ФІРМАНЮК, власнитель.



CHICK STARTER
PULLS YOUR CHICKS THROUGH THE FIRST CRITICAL WEEKS OF LIFE.

The chicks that live and thrive provide the poultryman's profits and "MONEY-MAKER" Chick Starter supplies the ingredients to promote the rapid growth of delicate bones and tissues. Rich nutrient factors and growing ingredients combined in "MONEY-MAKER" supply the necessities to pull them through the first critical weeks and start them on the road to future profits for you. Specify "MONEY-MAKER" for all your Chick Feed requirements.
Available in
• CRUMBLES • PELLETS • MASH

MANUFACTURED BY
UNITED GRAIN GROWERS LTD.
50TH ANNIVERSARY YEAR

Проженіть біль голови

Коли вас болить голова, терпите на невральгію або зболілі м'язи, ви хотіли б швидко позбутись тих болів . . . . . Тож беріть Аспірину! Лиш вложите таблетку в уста, вона зачинає розкладатись — майже моментально зачинає звільняти вас від болів!
Домагайтесь завсіди
ASPIRIN
що її продукує BAYER
5564 "U"

УСТАЄ СВЕРБІННЯ —ГЛАДКА ШКІРА

Пощо перекидатися і безпомічно терпіти від тортур свербіння?

Elik's Ointment No. 5

На основі припису славних спеціялістів шкіри, і приготований досвідченим аптикарем-хеміком з доказами успішности в тисяч за тисячами випадках поіритованої шкіри, головно екземи, псорисіс, лишаїв, свербіння рук, пойзон айві, атлет фут і багато інших шкірних клопотів.

НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ

"Но. 5" подивугідне для багатьох, що були жертвами хронічних шкірних недуг. "Но. 5" є до смарування на зверхні зранені місця, від чого рапавість усувається, червоні плями блíднуть і шкіра робиться природною. Ґарантується, що дасть скору полегшу, або звертаються гроші.

Ціна — $1.60 і $2.65

Не відкладайте! Почінайте лікування тепер. Платимо пересилку.
Поучення в українській мові.
На бажання висилаємо безплатно цінник всіх інших лікарств.
Замовляйте листовно від:
ELIK'S DRUG STORE. Dept. UN
222 - 20th St. W., Saskatoon, Sask.

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

РЕКОЛЕКЦІЇ В ТРЬОХ ПАРАФІЯХ ВІННІПЕҐУ

ВІННІПЕҐ. — На початку Великого Посту відбулися тижневі великопостні реколекції: в парафії св. о. Миколая, де парохом є Впр. о. А. Вівник ЧСВВ і де проповідував Впр. о. Ваврик ЧСВВ, в парафії Пресв. Євхаристії на Іст Кілдонен, де парохом є Всч. о. І. Шпитковський і де проповідував Впр. о. ігумен Г. Шишкович ЧНІ, та в парафії св. Йосифа на Вест Кілдонен, де парохом є Впр. о. Й. Денищук ЧНІ і де проповідували Впр. о. ігумен Г. Шишкович ЧНІ та Впр. о. Я. Дибка ЧНІ. В реколекціях брали окремо участь молодь і діти. З огляду на загально відомих і добрих місіонарів-проповідників церкви були переповнені.

АРХИЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА НА ВЕЛИКДЕНЬ

БРУКЛЕНС. — На Великдень по новому стилю Архиєрейську Службу Божу відправив Преосв. Кир Максим Германюк у парафії Святого Духа на Бруклено (передмістя Вінніпеґу). Асистували Преосв. Владиці місцевий парох Всч. о. Й. Коримло та Впр. о. Н. Годований ЧНІ. З нагоди світлого празника Воскресення Христового Преосв. Кир Максим виголосив до численно зібраних парафіян церкви Св. Духа святочну проповідь.

УКРАЇНСЬКА ПІСНЯ ДЛЯ ФРАНЦУЗІВ

СТ. БОНІФАС. — Заходами "Обнови" — Відділ "Ґама Ро Паппа" у Вінніпеґу — відбувся в неділю 25. березня великий концерт української пісні й музики для французького населення в Ст. Боніфас. Вступне слово виголосив Преосв. Кир Максим Германюк у французькій мові. Концертові точки дуже гарно виконав чоловічий хор "СУРМА" під диригентурою п. Ю. Ткача, при акомпаніяменті п-і проф. В. Кисілевської. Виступав теж мішаний хор МУН під диригентурою п. В. Климкова і танцювальна група МУН. Всі пояснення пісень та українських танців давав у французькій та англійській мовах капелян "Обнови" Впр. о. Н. Годований ЧНІ. Кінцеве слово виголосив Високопреосв. Архиепископ Кир Маврикій Буду, не щадячи похвал для української пісні та української високої культури. Цей концерт пройшов дуже успішно. Належиться щире признання українським католицьким студентам з "Обнови" за ініціятиву та влаштування цього концерту.

ВІДКРИТТЯ ВИШКІЛЬНОГО КУРСУ КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ

ВІННІПЕҐ. — У четвер 5. квітня в катедральній авдиторії св. Володимира й Ольги відбулося відкриття Вишкільного Курсу Католицької Акції. Молитву проказав Преосв. Кир Максим Германюк, після чого президент Централі Українців Католиків п. І. Козоріз у вступному слові подав ціль та програму Курсу. Першу лекцію на тему: "Ціль та ідея Католицької Акції" виголосив Преосв. Кир Максим; другу лекцію на тему: "Конечність Католицької Акції" виголосив Всч. о. К. Гаврилів, духовний асистент БУК Манітоби. По цих двох доповідях відбулася дискусія. Понад 200 осіб є учасниками Курсу: священики, чоловіки, жінки та молодь, переважно провідні члени БУК, ЛУКЖ та УКЮ. Другий вечір Курсу відбувся в понеділок 9. квітня. Доповіді виголосили: Всч. о. З. Золотий на тему: "Внутрішня духова формація членів Католицької Акції" і Впр. о. Й. Денищук ЧНІ на тему: "Католицька Акція і духовний асистент". У четвер 12. квітня мали доповіді Всч. о. Й. Форнальчук та Всч. о. І. Кристалович, у понеділок 16. квітня промовлятимуть адв. А. Яремович та інж. З. Янковський. Курси закінчаться в четвер 19. квітня двома доповідями: д-ра Т. Михайлівського та Всч. о. С. Іжика.

ТРАНСКОНА В ПОКЛОНІ ШЕВЧЕНКОВІ

ТРАНСКОНА. — В неділю 8. квітня відбувся в парафіяльній залі св. Михаїла в Трансконі вдатний концерт у честь Тараса Шевченка. Цей концерт заслуговує на тим більшу увагу, що його в цілості виконали діти парафіяльної рідної школи під проводом місцевого пароха й любителя молоді, Всч. о. Д. Шевчука. Шевченкову автобіографію укладу Р. Завадовича продеклямували: Й. Кияш, П. Гудзік, Б. Бабій, Е. Івасько, Є. Николюк, В. Добуш, М. Климчак. "Зелений дубочку" — піяно-сольо відограла Е. Фасе. Уривок з поеми "Великий Льох" — Три душі решитували: Л. Пирч, Я. Климчак і Л. Гунчак. Гарно виконав пісні хор дівчат: М. Ковалик, Й. Храплива, М. Грудень, Л. Бабій, З. Савчук, К. Тобій, І. Оленич, А. Рибачок та І. Вінтоняк. Народні пісні на скрипці виконав В. Гальчук, на акордіоні грав М. Баранюк. Участь у концерті взяв також парафіяльний хор під диригентурою п. Ю. Ткача при акомпаніяменті п-і Н. Ґавричинської. Реферат на тему: "Релігійність Тараса Шевченка" виголосив Всч. о. С. Іжик з Вінніпеґу.

МЕЛЕБ ПРИ ПРАЦІ

МЕЛЕБ. — 17. березня вечором парохіяни з Мелеб і кілька родин з Ґімлі з'їхалися до Українського Парку-Кемп Мортон, Ман., де мешкає їх парох о. Е. Пільків і перед Великим Постом справили "пущення". Всі засіли за столи, о. парох провів молитву і була спільна вечеря. Всч. о. парох подав ціль цеї спільної вечері перед Великим Постом і подякував паням, які її так гарно приготовили. Цею спільною вечерою займалися пані: Катерина Айриш, Ева Гуль, Анна Мамалиґа, Антонія Ґречен та інші.

П. В. Роговський та п. М. Гуль перевели збірку на українську католицьку пресу, з чого призначено 3.00 дол. на "У.В.". Всім жертводавцям щиро дякуємо, а парохіянам складаємо признання за шанування українських традицій.

УКРАЇНЦІ МИСТЦЕМ У ГАКІВЦІ

ВІННІПЕҐ. — В неділю [illegible] квітня закінчилися змагання тутешньої Католицької Міжпарафіяльної Гаківкової Ліги. Дві українські дружини ввійшли до фіналу: дружина при парафії св. Петра і Павла із Ст. Боніфас, де парохом є Всч. о. К. Гаврилів, та дружина з парафії св. Покрови, де парохом є Всч. о. Й. Форнальчук. Мистецтво здобула гаківкою дружина парафії св. Петра і Павла. Це вже третій рік з черги чаша за мистецтво Міжпарафіяльної Гаківкової Ліги знаходиться в українській парафії св. Петра і Павла на Ст. Боніфас.

о. С. Іжик.

ВИБРАЛИ ЇХ ДЛЯ ВАС ПРОФЕСІЙНІ ЗНАВЦІ

SWIFT'S GOLDEN NECK LAYERS

GOLDEN NECK 221
GOLDEN NECK 223
Canadian Approved

Кури Ґолден Нек найкращі для продукції яєць і мяса. Вони дозрівають скоро ... живучість у них велика ... мають особливу силу мішанців. Як курки, так і когути мають добре мясо. Породу Ґолден Нек виплекано з добірних пород курей, щоб добре надавалися до наших околиць. Замовте собі ці ідеальні птахи, щоб пасували до вашого стада, Ґолден Нек 221 або Ґолден Нек 223 ... це одні з найкращих канадійських курей.

SWIFT'S HATCHERY
Edmonton — Phone 782927

ANTHONY
HLYNKA
AGENCIES
9934 Jasper Ave., Edmonton.
Tel. 43019.

- INSURANCE
- REAL ESTATE
- ACCOUNTING
- COMMISSIONER FOR OATHS
- LOANS

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
ALPHA PHOTO STUDIO
10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta
Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.
Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

Alice Hotel, Camrose, Alta.
Donald Hotel, St. Paul, Alta.
Коли переїжджаєте попри міста Кемрова і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.
ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

МАТЕРІЯЛИ ЛІКИ ХАРЧІИто оплачене!
Знижка цін від 5% до 25% НА ПАЧКИ в УКРАЇНУ
Росію, Литву, Латву і т. д.
VEGA Overseas Parcel Service
Власник ЕВГЕН ЯНИЦЬКИЙ
Централя: WINNIPEG 4, Man., 299 Selkirk Ave., Ph. 56-5319

3¼ ярда найкращої англ. матерії на убрання, "Tenic", 3 ф.	$27.55
Кравецькі додатки на мужеське убрання, 1.14 ф.	$16.40
4 ярди матерії на жіночі сукні, від 5.50 до	$13.80
6 фунтів англ. шкіри на чоботи, комплет	$28.50
Мужескі черевики $12, $14.70, мешти "Оксфорд", 4 ф.	$13.00
Найкраще біле полотно, 39" шир., 1 ярд 0.7 фунта	$ 1.16
Пірники баварські, 64" ширини, 1 ярд 0.13 фунта	$ 3.50
Хустини від $2.80, бабушки з френдзлями 54" x 54"	$ 6.50

До кожної пачки до 19 фун. доходить оплата на ліцензію $ 5.00
Висилаємо також Ваші уживані речі.

Воскова Паста Джонсонс

КАНАДІЙСЬКИЙ УЛЮБЛЕНЕЦЬ ВПРОДОВЖ ТРЬОХ ПОКОЛІНЬ
Тому, що одне дешеве насмарування дає ясний як дзеркало блиск.... красу та запевнення тривалости на місяці. Коли в найближчім часі будете робити закупи, купіть на ваші підлоги Воскову Пасту Джансонс.
ВИРІБ ФІРМИ
S. C. Johnson and Son Ltd.
Brantford, Canada.

В 30-і роковини смерти Симона Петлюри

На поширеному засіданні едмонтонського Відділу КУК, яке відбулося 28. березня і на якому були заступлені представники всіх складових організацій КУК та організацій, що не входять до КУК, як ЛВУ і СУМ, рішено: **спільними силами всіх українських організацій гідно відзначити тридцяті роковини смерти Голови Директорії і Головного Отамана Військ Української Народньої Республіки СИМОНА ПЕТЛЮРИ.**

Для виконання цього покликано Діловий Комітет під головуванням д-ра М. Росляка. Діловий Комітет на своєму засіданні, що відбулося 4. квітня, намітив програму і вирішив улаштувати в неділю 10. червня вечором в одному із кінотеатрів Едмонтону величаву академію, присвячену 30-ним роковинам смерти Симона Петлюри.

Управа Відділу КУК звертається до всіх українських організацій м. Едмонтону, щоб того дня не влаштовували ніяких імпрез і дали можливість своєму членству взяти якнайчисленнішу участь у цій академії. Разом з цим просимо стежити за оголошеннями Ділового Комітету.

Відділ КУК в Едмонтоні

Д-р А. Княжинський живе

Колишній професор середніх шкіл і керманич культурно-освітнього відділу при Українському Повітовому Комітеті у Станиславові за німецької окупації, д-р Антін Княжинський, про якого були чутки, що його большевики були заліквідували таки у Станиславові, повернувся після 10-річного заслання з СССР до Австрії в літі минулого року і перебуває тепер у Мюнхені в Баварії. Про це довідуємося з "Християнського Голосу" (ч. 12), де читаємо, що д-р А. Княжинський виступив на академії, влаштованій у Мюнхені в честь Святішого Отця Папи Пія XII. у 80-річчя Його уродин, виголосивши зворушливий привіт для Вселенського Архиєрея в імені своїм і тисячів вязнів Українців та Українок обох віровизнань, що каються в совєтських тюрмах і концентраційних таборах примусової праці.

Провідник американських комуністів боронить Сталіна

Віліям Ц. Фостер, провідник комуністичної партії ЗДА, виступив у комуністичному органі "Дейлі Воркер" із статтею, в якій намагається обороняти не тільки совєтського диктатора Сталіна, але і проста́лінську політику, здійснювану американською комуністичною партією в минулих тридцяти роках. У своїм намаганні регабілітувати Сталіна Фостер стверджує, що спроби розвінчування Сталіна могли колись закінчитися розколом в рядах комуністичної партії, бо "Сталін у виконуванні своєї влади користувався широкою і льояльною підтримкою комуністичної партії та великих мас народу і він був рішучим боєвиком комунізму з величезним досвідом у поборюванні опозиційних рухів".

Що ж до того, чому сьогоднішні провідники совєтського комунізму розвінчують і поборюють Сталіна, то вони мусять мати на це вистачальні дані і факти, які у свій час будуть подані до відома.

Керована ракета "Снарк" перелетіла 2,000 миль

З Вашінґтону повідомляють, що керована ракета "Снарк" уперше пролетіла віддаль 2,000 миль з рогу Кеневерал на Флориді через Карібське море до центрального Атлянтику. Підчас цього досліду, переведеного кілька днів тому, випробувано тільки засяг лету ракети, а не точність її поцілу та здібність маневрування. Ракета мала летіти так далеко, поки вистачить пального. Пресовий офіцер Пентагону відмовився дати ближчі пояснення про цю пробу, заявивши, що керовані стрільна — це державна таємниця.

Ракету "Снарк" продукує фабрика літаків Нортрона в Говторні, Каліфорнія. Ця ракета має 32 стопи довжини з діяметром 4.5 стопи. На висоті 30,000 стіп вона летить із швидкістю 670 миль на годину. Керована ракета "Снарк" належить до міжконтинентальних ракет. Фахівці сподіваються її засяг збільшити. Спочатку вона летіла на віддаль лише 150 миль.

БОЛГАРСЬКІ КОМУНІСТИ РЕГАБІЛІТУЮТЬ КОСТОВА

Центральний комітет комуністичної партії Болгарії регабілітував колишнього заступника болгарського премієра Трайча Костова, засудженого на смерть 1949 р. і розстріляного за державну зраду й тітоїзм. Водночас цей же центральний комітет осудив теперішнього болгарського премієра Вулька Червенкова, головного спричинника засуду Костова, за те, що він не зумів встановити "колективного проводу" в Болгарії. Регабілітацію Костова повязують з недавньою регабілітацією міністра закордонних справ Угорщини Ляшльо Райка, засудженого на смерть теж у 1949 р. і розстріляного за державну зраду й тітоїзм, і вважають ці "акти влаславлення" трупів вимушеним Москвою жестом для з'єднання прихильности Тіта.

ЧИ ЗАХІД ПЕРЕД ГОСПОДАРСЬКОЮ КРИЗОЮ?

Совєтський економіст Евгеній С. Варга заявив у совєтському журналі "Комуніст", що Захід стоїть перед тяжкою економічною кризою, тяжчою як вона була в 1938 році, і майже так само дошкульною, як господарська криза 1923-1929 років.

Гармати "Ніке" нищать літак при будьякій швидкості і висоті

Шеф штабу армії ЗДА генерал Максвел Д. Тейлор у своїй промові на прийнятті в Краєвому Пресовому Клюбі у Вашінґтоні заявив, що протилетунські керовані стрільна, вистрілювані з гармат "Ніке", нищать ворожі літаки при будьякій швидкості і на будьякій висоті. Вони можуть нищити також ворожі керовані стрільна. Генерал Тейлор заявив, що вже створено новий тип гармат "Ніке", так званий тип "Б", який забезпечує американські міста проти можливого ворожого налету. Між армією і летунством іде дискусія про те, які гармати успішніші в протилетунській обороні: "Ніке" чи "Талос", що їх продукує летунство. "Талос" мають дальший засяг. Летунство пропонує керовані стрільна "Талос" уживати при нищенні ворожих літаків на дальшу віддаль, а "Ніке" — для забезпечення окремих обєктів на землі. Генерал Тейлор заявив, що армія заінтересована в продукції міжконтинентальних керованих ракет. Коли б ми мали такі керовані ракети в минулій війні, сказав Тейлор, то встановивши їх у Північній Африці, могли б значно облегшити висадку в Европі.

Потребують тільки... 2 мільярдів

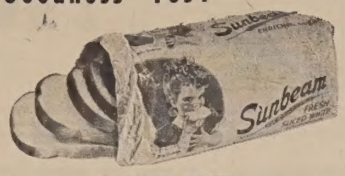
Чотири країни південної Европи — Греція, Туреччина, Італія і Югославія — потребують разом всього лише 2,000,000,000 долярів, щоб перевести у себе за найближчих 5 років такі економічні реформи, які бодай трохи поліпшили б цивілізаційні умовини, облегшили нужду й підвищили примітивний життєвий рівень населення. Це ствердила офіційно Економічна Комісія ОН для Европи. Трудно допомагати їм за одним пляном, бо в республіканській Італії і в монархічній Греції господарство індивідуально-ліберальне, в Югославії комуністичний устрій, а в Туреччині переважають державні монополії.

ЗДА дарують харчі Туреччині

Адміністрація Міжнародньої Співпраці повідомляє, що ЗДА подарують Туреччині харчів на суму 14,000,000 долярів, щоб допомогти тій державі перебути переднівок. На цей дарунок складеться: 40,000 тонн пшениці і менші скількості масла, сира, спорошкованого молока, муки і ріжу. Ті харчі возьмуть з державних харчових складів.

НА КИПРІ НЕМА СПОКОЮ

Грецький епископ Антімос заявив у своїй патріотичній проповіді до маси вірних у соборі в Нікозії, столиці Кипру, що кипрські Греки поборюватимуть англійське панування на цьому острові доти, поки Англійці не поклоняться грецькому прапорові. У летючках революційної організації ЕОКА говориться про 173 убитих в атентатах Англійців. Самі ж Англійці признають смерть з руки терористів тільки 24-ох своїх громадян на Кипрі за минулий рік.

Goodness Yes!


КОЖНИЙ ЛЮБИТЬ
Sunbeam ХЛІБ
СВІЖИЙ КОЖНОГО ДНЯ
У ВАШІЙ УЛЮБЛЕНІЙ КРАМНИЦІ З ПОЖИВОЮ

Не рискуйте втратити готівку
Рахунки платіть безпечно чеками
Носіть при собі лише стільки готівки, скільки можете без великого жалю втратити. Переконаєтеся, що багато безпечніше залишати гроші на Поточному Рахунку в Канадійському Комерційному Банку, а фактури платити чеками. Чеки можете безпечно пересилати листом, отже можете вигідно платити Ваші рахунки, не мандруючи по всьому місті.
Доброю сторінкою Поточного Рахунку є ще й те, що виплачені чеки Вам повертають разом із банковим розрахунком з кінцем кожного місяця. Таким чином можете вести правильно Ваші книги і держати особисті фінанси в зразковому порядку.
Ваші гроші користають з усеї забезпеки, яку тільки може дати Канадійський Комерційний Банк. Наші активи перевищають $2,000,000,000.00.
Канадійський Комерційний Банк радо вітає поточні рахунки — великі та дрібні. Зайдіть ще сьогодні до най ближчого відділу та відкрийте собі рахунок. Кожний з нашого персоналу радо вам допоможе.
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
Оснований 1867 р.
Понад 700 відділів по всій Канаді

Ірина ПАВЛИКОВСЬКА

Олена Кисілевська

* 25. 3. 1869 † 29. 3. 1956

(Докінчення).

По повороті з поїздки до Америки і Канади О. Кисілевська, збагачена досвідом, продовжує свою організаційну працю до вибуху 2-ої світової війни.

В 1934 р. була членом Комітету, що підготовив великий Жіночий Конгрес у Станиславові та брала активну участь у самому Конгресі, виголошуючи на ньому доповідь. З нагоди того Конгресу видавництво "Жіноча Доля" видало книжку С. Русової п. з. "Визначні жінки України", що й досі є цінною та пошукуваною публікацією.

Після Конгресу праця "Союзу Українок" сильно поширюється, особливо ж зростають кружки "Союзу Українок" по селах. Кожного літа повітові осередки уладжували "Свята Селянки", як переглядя рядів і маніфестацію зорганізованого жіноцтва. Олена Кисілевська була майже всюди запрошувана на такі свята з головною промовою.

Зі зростом і поширенням національної свідомости села зростала також господарська солідарність села. Розвиток кооператив по селах і сільсько-господарська освіта через кружки "Сільського Господаря" підносять господарський рівень села, зміняють і спеціялізують форму сільської господарки, щоб дати продукти, яких вимагав місцевий і закордонний ринок. Повстала потреба дати жінці фаховий вишкіл для піднесення експорту продуктів жіночої господарки. "Сільський Господар" творить секції сільських господинь. Працювали там як фахові сили такі жінки як д-р Харитя Кононенко, Ірина Домбчевська, інж. Оксана Дучимінська. В 1937 р. Олену Кисілевську вибрано головою тієї організації.

Роки 1925 - 1939 — це час незвичайно посиленої, рухливої, повної енерґії і посвяти організаційної праці Олени Кисілевської. Нема сумніву, що зріст жіночої організації на західних землях і включення жінки-селянки в її ряди — то велика заслуга невтомної праці О. Кисілевської.

Доказом її популярности і признання серед громадянства та жіноцтва зокрема був її двократний вибір на сенатора та почесне членство в багатьох організаціях. Вона була почесним членом "Союзу Українок Волині", "Жіночої Громади" на Буковині, "Жіночого Кружка" в Коломиї і багатьох інших.

Крім громадської праці О. Кисілевська знаходила час на подорожі. Залюбки відвідувала різні країни та вміла підхопити цікаві речі в кожній країні і передавати їх потім у своїх описах. Також чимало часу присвячувала своїм особистим приятелям, громадським діячам чи письменникам, з якими вела живе листування.

Великий вплив на неї мав її старший брат д-р В. Сіменович, який помагав їй порадами при видаванні "Жіночої Долі". Часто відвідувала письменницю Ольгу Кобилянську в Чернівцях і ювілей О. Кобилянської в 40-річчя її літературної творчости відбувся за ініціятивою О. Кисілевської в Коломиї. Письменниці Уляна Кравченко, Катря Гриневичева, Наталя Королева, Марійка Підгірянка, громадські діячки Софія Русова, Зинаїда Мирна, М. Омельченко, Іванна Блажкевич, Харитя Кононенко та інші були не тільки співробітницями "Жіночої Долі", але вона постійно піддержувала з ними дружній звязок.

Вибух другої світової війни в 1939 р. засекчив усіх блискавичними подіями. Большевики окупували швидко й легко західні українські землі. Знищено всю дотеперішню працю українського зорганізованого жіноцтва.

Олена Кисілевська перебувала в той час у Коломиї. Її повідомляють довірочно, що їй грозить арешт, і вона втікає враз із родиною на Лемківщину та перебуває в Сяноку. Тут знову, не зважаючи на воєнні події, розгортає широку діяльність, організуючи по селах господарські курси. Це була єдина форма організації, яку окупаційна влада Німців дозволила. Хоч мала вже поважний вік, звичайними селянськими возами обїхала 67 сіл повіту Сянік.

У 1941 р. повертається на короткий час до Коломиї, щоб уже в 1944 р. поновно утікати з родиною перед большевиками. Кінець війни захопив її в Німеччині, де перебувала з родиною в таборі Травнштайн і Ділінґен. І в тодішніх тяжких умовинах життя вона веде громадську працю. Перший з'їзд українського жіноцтва в Німеччині, що відбувся 15. і 16. грудня 1945 р., оформив Обєднання українських жінок на еміґрації в Німеччині. Цей з'їзд надав почесне членство Олені Кисілевській. З часів побуту в Німеччині завязалася її приязнь з Л. Івченко, громадською діячкою, організаторкою ОУЖ і письменницею.

Тяжкі особисті переживання і втрата дорого зятя д-ра Ганківського, що головував родині, не зломили її. В 1948 р. переїздить з родиною на постійний побут до Канади, що стала для неї прибраною батьківщиною. Жила в домі свого сина д-ра В. Кисілевського в Оттаві. На запросини жіночих організацій їздила по більших осередках Америки і Канади. Відновила свої знайомства з першого побуту, а завдяки численним передплатницям "Жіночої Долі" жіноцтво вітало її всюди як рідну, близьку провідницю. Не тільки свої, але й визначні діячки Канади шанували її невтомну працю. Про неї та її діяльність були часті згадки в канадійській анґломовній пресі.

В 1948 р. відбувся в Філядельфії Світовий Конгрес Українського Жіноцтва. На тому Конгресі створено Світову Організацію Жіночих Організацій (СФУЖО), як світовий осередок координації українських жіночих організацій у вільному світі. Олена Кисілевська була почесною головою Конгресу і брала живу участь у його нарадах. Конгрес вибрав її головою СФУЖО і на цьому пості стояла вона до кінця своїх днів. Не зважаючи на дуже поважний вік, Олена Кисілевська з повною відповідальністю й енерґією виконувала цей тяжкий обовязок аж до останніх днів. Хоч головна канцелярія СФУЖО працює в Філядельфії, то О. Кисілевська була завжди і до подробиць в курсі всіх справ. Жіноцтво з усього світу зверталося до неї за порадою, інформаціями, поміччю. В її руках сходилися нитки праці українського жіноцтва з усіх усюдів і вона цілими днями, а нерідко й ночами, сиділа при писальній машинці, відповідаючи на письма, даючи поради та закріплюючи віру в сили українського жіноцтва. Десятки листів, рефератів, статтей розсилала усюди і вносила скромний гонорар за свої статті видавала на кошти пересилки.

За кілька останніх років побуту в Оттаві після Світового Конгресу відбула вона немало віч, подаючи інформації про побут скитальців та промовляючи за поміччю для вдів і сиріт. У 1951 р., в сторічну уродини Наталії Кобринської, виступала як головна бесідниця на академіях у Вінніпеґу, Торонті, Монтреалі, Оттаві та в Дітройті.

Коли в 1954 р. українське жіноцтво відзначило 70-річчя українського жіночого руху, то рівночасно відзначило й 70-річчя громадської праці Олени Кисілевської. Як молода 15-річна дівчина стала членом першої жіночої організації і все її життя було тісно повязане з ростом і працею українського жіноцтва, в провідних рядах якого вона стояла до останніх хвилин свого життя.

Цінні прикмети душі й характеру О. Кисілевської викликували пошану і довіря людей до її особи. Незвичайно працьовита, сильна духом — не піддавалася знєвірі та бадьоро піддержувала інших. Ніколи в громадських справах не брала до уваги особистих порахунків. Була завжди уважна до партійних переконань чи віроісповідних поглядів інших. Прислухувалася до уваг інших і не тямила в громадських справах особистих ураз. Усе життя була глибоко віруючою і практикуючою християнкою. Ніколи теж лайливо не виступала в пресі проти противників, хоч мала в руках свою газету. Виступала гостро і твердо, коли йшло про добро України проти її ворогів. Це все ставило її високо як провідницю серед усього українського громадянства.

Рідко кому Господь дарує стільки талантів, як подарував О. Кисілевській. І нині вона, дякуючи за них, стоїть перед Всевишнім та в спокою може відповісти: "Я не змарнувала їх, а розвинула для добра ближнього і в любові до України".

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ	КВІТЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
18 5 С	Теодула мч. **Поклони**	Івана прп.
19 6 Ч	Евтихія св. † Прест. Метод.	Івана Старопеч. прп.
20 7 П	Георгія св.	Теодора Тріхини прп.
21 8 С	Іродіона і ін. ап.	Януарія і ін. сщм.
22 9 Н	**5 Посту.** Евпсихія мч.	**3 Розслабл.** Теодора Сик. п.
23 10 П	Терентія і ін. мч.	**Георгія Вмуч.** (на нед.)
24 11 В	Антипи сщм.	Сави Стратил. мч.
25 12 С	Василія ісп.	† Марка апост. і еванг.
26 13 Ч	Артемона сщм.	Василія сщмч.
27 14 П	Мартина й Антонія	Симеона сщм.
28 15 С	Аристарха і ін. ап.	Язона і Сосіпатра ап.
29 16 Н	**6 Посту. Квітня.** Агапії	**4 Самар.** 9 муч. в Кизиці
30 17 П	Симеона і Акакія прп.	† Якова апост.

НЕДІЛЯ П'ЯТА ВЕЛИКОГО ПОСТУ

ПО МАРКОВІ СВ. ЄВАНГЕЛІЄ ЧИТ. (ЗАЧ. 47).

У той час взяв Ісус дванадцятьох та почав їм говорити, що має з ним статися. Се входимо в Єрусалим і Син Чоловік буде виданий первосвященикам і книжникам, і засудять його на смерть і видадуть його поганам; І ругатимуть з нього і оплюють його і бичуватимуть його і убють його, і після трьох днів воскресне. І приступають до нього Яків і Йоан, сини Зеведеєві, кажучи йому: Учителю, хочемо, щоб ти учинив нам те, чого просимо. А він сказав їм: Що бажаєте, щоб я вам учинив? Вони ж сказали йому: Дай нам, щоб один по правиці в тебе, а другий по лівиці в тебе сиділи ми в твоїй славі. Та Ісус сказав їм: Не знаєте, чого просите: Чи можете пити чашу, котру я пю і хрещенням, котрим я хрещуся, хреститися? А вони сказали (йому): Можемо. Ісус же сказав їм: Чашу, котру я пю, пити мете, і хрещенням, котрим я хрещуся, будете хреститися, та сидіти по моїй правиці, або по моїй лівиці, не моя річ вам дати, а кому приготовано. І почувши десять, почали негодувати на Якова і Йоана. Ісус же покликав їх і сказав їм: Ви знаєте, що ті, котрі уважають себе князями народів, панують над ними і князі їх володіють ними. Та не так є між вами; але хто схоче у вас бути перший, нехай буде рабом усіх. Бо й Син Чоловічий не прийшов, щоб служили йому, але служити й дати свою душу яко викуп за многих.

Що спинює в нас духа покаяння?

В понеділок по неділі сиропусній почався в нас освячений час Великого Посту, т. зв. чотиродесятниця, яка кінчається в суботу перед Квітною Неділею. Опісля маємо ще Страсну Седмицю, теж посний час у честь мук і Страстей Спасителя. Великий Піст впровадила Церкві для вірних від найдавніших часів, для вшанування сорокденного посту Ісуса Христа в пустині, та щоб їхні душі приготовити до гідного відсвяткування новозавітної Пасхи — Воскресення Господнього. На Вечірні Сиропусної Неділі співаємо в церкві прегарну покаянну молитву св. Єфрема, а при кінці "Претерпівий за нас страсти, Ісусе, Христе, Сине Божий, помилуй нас" з доземними поклонами. І зміст і мельодія цієї святої пісні, а відтак поклін чолом до землі, викликають у нас якусь таємну святочну повагу і покаянний настрій. У глибині душі відчуваємо, що для нас почався якийсь інший час, як був досі, та що в тому часі ми самі маємо стати якісь інші, як досі.

Якими маємо стати і що маємо в тому часі робити, про це повчає нас Церква. Вона закликає нас присвятити цей час поза звичайною працею звання потребам нашої душі, бо це найперше і найважніше "єдино на потребу". Покайтеся, бо наблизилося царство небесне — кличе св. Іван Хреститель у пустині. Покайтеся, бо наблизилося царство небесне — це теж перші слова науки Спасителя, як тільки Він розпочав Свій учительський уряд. — Покайтеся—значить відкиньте геть ваші дотеперішні думки, бажання і поступки, застановіться на хвилину над самими собою, здобудьтеся на відвагу осудити самого себе за те, що у ваших поступках було незгідне з Божою волею, і випростуйте себе духово. Нема людини на землі, яка могла б з рукою на серці сказати: Я проти Бога і Його волі в нічому не провинився, не образив Його навіть думкою, не скривдив брата ні на майні, ні на честі, ніколи нічого лихого навіть не подумав, завжди і всюди був чесний із самим собою та з іншими, я не маю з чого каятися. Хто так думає, той обманює самого себе і нема в ньому правди. Він чужий для покаянного заклику Спасителя. На жаль, таких твердокарких людей буде багато серед сьогоднішніх християн.

Перша і головна причина, задля якої світова людина відгороджується від духа покаяння, це пуста гордість, яка не дозволяє признати себе винним навіть перед Богом і самим собою. Ще тяжче здобутись на самоосудження. Ми радше вибілюємо наші погані вчинки не тільки перед іншими, але й перед самими собою, мовляв, інші не таке роблять. Тому Церква у вступні неділі перед Великим Постом старається розбудити в нас духа покори на прикладах покірного митаря і блудного сина: "Бог гордим противиться, а покірним дає благодать", читаємо в першому посланні св. Петра (5, 5). Тому у великопосних Богослужбах так часто повторюємо молитву св. Єфрема: "Господи, дозволь мені бачити мої гріхи і не осуджувати мого брата'"... Коли сьогодні так багато в світі людей втратили надприродну віру, або й перейшли в табір воюючих безбожників, то поза цим криється гордість як головна причина. Один не хоче підкорити власного розуму незбагнутим таїнствам святої віри, перецінюючи надмірну спроможність людського розуму взагалі, мовляв, я вірую тільки в те, що можу збагнути. Інший хоче показати себе більше вченим, як віруючий загал, і тому відкидає віру, забуваючи, що справжня вченість не віддалює, а навпаки —наближує людину до Бога. Ще інший шукає у безвірстві свободи від усяких моральних обмежень і попадає цим у найбільшу неволю. Бог гордим противиться, тому гордий ніколи не найде шляху до Бога.

Друге, що спинює доступ духа покаяння до наших сердець, це себелюбство, жажда вигод і вживання земських дібр. Ті, що живуть надто вигідно і мають подостатком усього, чого тільки душа забажає, ті, що служать тілу та його пристрастям, що не відчувають ніяких терпінь—не мають ніякого зрозуміння для потреб душі ані зацікавлення долею Божого Царства на землі. Ситість і вигода—це найбільший ворог внутрішнього духового життя. Тим то Церква накладає на вірних обовязок посту в означених часах церковного року, головно ж у часі перед Великоднем. Є це обовязкове обмеження щодо кількости і якости корму, для кожного без вийнятку можливе і легке до переведення. Поза обовязковим постом Церква поручає ще добровільні умертвлення в їді, напитках і всякого роду дозволених приємностях. Сорокопусним постом у пустині сам Спаситель дає нам найкращий приклад, як високо треба цінити умертвлення тіла. В перших часах християнства пости були довготривалі і дуже строгі. Побожні вірні віддалювалися від гамору життя в пустиню, кормилися корінцями і диким медом, щоб завдавати насилля тілу, визволити духа з оков тіла для тим кращої служби Богу. Умертвлення, молитва і добрі вчинки в користь ближніх виповняли зміст життя християн у часі Великого Посту.

Знали високу ціну посту й наші предки, і наші брати в Рідній Батьківщині, які давали з себе куди більше, як вимагає Церква, бо часто впродовж цілої Чотиродесятниці не їли мясних страв, а від Великого Четверга до Пасхи не приймали загалом ніякого корму. Це вони виховали покоління, вірне Богові і заповітам народу, героїв, що з подивугідною відвагою обороняли й обороняють християнську душу народу і волю Батьківщини в боротьбі з безбожницьким большевизмом. Ані ситі, ані ті голодні, що завидують ситим, не надаються до чесної служби для Батьківщини. На неї можуть здобутися тільки ті, що знають ціну умертвлення для Бога і для власної безсмертної душі.

Мало серед нас людей, які зберігають вірно церковний закон посту і творять добровільні вчинки умертвлення Христа ради. Чимало, на жаль, таких, що здобутий працею гріш обертають на заспокоєння забаганок тіла, а ще більше таких, що, не маючи нічого, завидують їм саме цих грішних забаганок. Одні й другі — це моральні каліки, справжні боляки на здоровому організмі Божого Царства. Не минулися ще, Богу рякувати, чесні діти Церкви серед нашої спільноти на чужині. З їхніх молитов і жертв користає ввесь загал. Без тих жертвенних душ незавидна була б наша доля.

о. П. Голинський.
(Християнський Голос).

† ВЕРОНІКА МАРІЯ ГАРГІЛЬ

Генеральна Сестра Згромадження СС. Служебниць Пренепорочної Діви Марії

З Риму надійшла сумна вістка, що там на 71-ому році богувгодного і трудящого життя упокоїлася 22. березня ц. р. Генеральна Сестра Згромадження СС. Служебниць Пренепор. Діви Марії, Вероніка Марія Гаргіль.

В цьому Згромадженню, що само існує всього шістдесят кілька років, пок. Сестра Вероніка прожила черницею свій вік від пятнадцятого року життя і вложила багато заслуг в розвиток Згромадження, такий неспівмірний до недовгого, в додатку ще й несприятливого, часу. Черненче життя Сестри Вероніки — то частина історії Згромадження СС. Служебниць Пренепор. Д. Марії.

У нас існував здавна тільки один жіночий Чин СС. Василіянок, які при своєму строго-клявзуровому уставі настільки підхилювали двері клявзури, що могли займатися дівочими школами та інтернатами. Дівочих черничих покликань було багато, а що не було власних жіночих монастирів з лагіднішою клявзурою і можливістю активної праці поза монастирем, то українські дівчата часто попадали до латинських монастирів, де й пропадали для свого народу. Ту відчутну люку в нашому церковному життю виповнило Згромадження СС. Служебниць Пренепор. Д. Марії, місцем народження якого було село Жужель, сокальського повіту; датою його народження був 1892-ий рік. Згромадження, що виростало з "гірчичного зерна", впродовж кількох десятків років поширилося на цілу Галицьку Церковну Провінцію і перекинулось на всі інші краї, в яких живуть Українці католики: Словаччину, Югославію, Канаду, Злучені Держави Півн. Америки і Бразилію. До Канади перші СС. Служебниці приїхали вже в 1902 р. Нині Канада є їх найсильніщою провінцією.

Щоб оцінити вагу праці СС. Служебниць для української Церкви й нації, вистачить назвати всі ланки їхньої праці: захоронки (захисти), сиротинці, старечі доми, лікарні і санаторії, школи, робітні церковних риз і школи шиттякрою, вакаційна катехизація молоді, господарська управа в Духовних Семінаріях та в епископських палатах, санітарна обслуга хворих і ранених у воєнних часах. В Канаді СС. Служебниці мають сьогодні 20 домів з двома сотками черниць, у тому величаву Академію в Анкестер, Онтаріо, і новонабутий великий старечий дім у Вінніпеґу, Манітоба.

В розмашному розвитку Згромадження СС. Служебниць, на якому годі не добачувати окремого Божого благословення, вимолюваного побожними сестрами-черницями, пок. Сестра Вероніка відгравала визначну ролю. Резолютна й розважна, дуже лагідна та ввічлива черниця здобувала собі повагу і симпатію серед посестер та пошану і прихильність поза стінами монастирських домів, у яких бувала місцевою настоятелькою. В 1927 р. тодішній Апостольський Візитатор для Згромадження назначив її настоятелькою Галицької Провінції Згромадження. В 1929 р. III Капітула Згромадження у Львові вибрала її на те саме становище, а в 1934 р. на IV Капітулі Згромадження у Львові делегатки трьох Провінцій (европейської, канадійсько-американської і бразилійської) вибрали її Сестрою Старшою, себто головною настоятелькою цілого Згромадження, його домів в Европі і за морем. В 1951 р. Сестра Вероніка була вибрана першою Генеральною Сестрою Згромадження і затверджена Свящ. Конгрегацією для Східної Церкви. Тоді ж разом з вибраною Управою осіла в Римі, в окремому домі при вія Кассія, купленому за гроші Канадійської Провінції. З Риму вона відбувала візитаційні поїздки по всіх Провінціях. У Канаді була востаннє в 1952 р., пятдесятому, ювілейному році приїзду СС. Служебниць до Канади.

Сестра Вероніка спочила в Бозі по багатьох трудах і по успіхах, які вони приносили, але й по багатьох гірких досвідах, які їй прийшлося переносити в останніх роках життя. Матерня европейська Провінція Згромадження, що мала 115 домів з майже шістьома сотками черниць (у тому новонабутий центральний дім Згромадження у Львові при вул. Пасічній за Личаківською рогачкою, яким Сестри втішалися всього пів року), розпалася в руїну за залізною заналісою. Черниці розбрилися і працюють хіба одинцем як світські особи. Деякі з них опинилися на засланні. Коло девятдесят черниць Згромадження в цьому лютому часі відійшли з цього лукавого у кращий світ. За ними відійшла туди і їхня Сестра Генеральна Вероніка. Вічна їй память!

о. В Лаба.

ЗВІЛЬНЕНИЙ ВІД ПОДАТКУ ПО ДОВГИХ ЗАХОДАХ

Два роки велися переговори з міською радою міста Саскатуну та Управою Інституту ім. Митр. А. Шептицького в справі звільнення від податків цієї виховної і наукової установи. В попередніх двох роках по довших стараннях і трудах місто давало податкові полегші. Одначе в цьому біжучому році місто повідомило Управу Інституту, що тяжко буде дальше звільняти Інститут від податків повністю чи частинно. З цієї причини Управа Інституту мусіла звернутися до парляменту в Ріджайні і просити вирішити справу податків. Це зроблено тому, бо інші англо-саксонські сусідні установи, які ведуть подібну працю, як Інститут ім. Митр. А. Шептицького, завжди були звільнені від податків за вирішенням міської ради.

20. березня ц. р. відбулося переслухання в парляменті в Ріджайні обох сторін—Інституту і міста Саскатуну. Інститут заступали Преосв. Кир Андрей Роборецький, Екзарх Саскачевану, й адвокат Е. М. Галл із Саскатуну. Міську раду заступали Дост. МекКескил, майор, адвокат Филипс і комісар Г. Балфор. Розправа тривала три години і виявила безпідставність поступовання міської ради у відношенні до Інституту ім. Митр. А. Шептицького. Підчас переслухання з'ясовано оснування, цілі і працю Інституту. Його збудували жертвами свідомих українських людей цілої Канади, а передовсім провінції Саскачевану. Інститут веде виховну і наукову працю і в цих ділянках має гарні осяги. У приміщенні Інституту знаходиться церква-каплиця, в якій відправляються щоденно Богослуження і виголошуються духовні науки; там студенти одержують повну духовну опіку для їх релігійних потреб. В Інституті є ще багато інших приміщень, що служать для потреб наукової, культурної і мистецької праці студентів, включно до музею.

Переслухання відбулося в приявності коло 40 осіб, міністрів і послів з різних політичних партій. Внесок на звільнення Інституту від податків прийнято як обоснований. Ця заява була піддана урядово до вирішення цілому парляментові, який прихилився в другому і третьому читанні до прохання Інституту. Вирішення було одноголосне. Дня 5. квітня, на закінчення сесії саскачеванського парляменту, королівський заступник потвердив це рішення, яке стало правосильним.

Цією дорогою Епископський Ординаріят та Управа Інституту ім. Митр. А. Шептицького в імені всіх Українців католиків Саскачевану, а зокрема університетської молоді, бажають подякувати Достойному Премієров Т. С. Даглесові, українським представникам у парляменті—п. міністрові А. Кузякові, послові з канорської округи, п. Дмитрові М. Зипчинові, послові з гефордської округи, який урядово вніс прохання, п. В. Березовському, послові з кумберлендської округи, за їх заінтересування в цій важній справі. Теж подяка п. "Боб" Б. Вокерові, послові з округи Генлі, п. Р. Когаші, консервативному послові з округи Естеван і п. Е. Кемерон, ліберальному послові з округи Мейпл Крік та всім іншим панам послам з різних політичних партій за їх старання та допомогу в цій справі.

Те матеріяльне відтяження (коло $3,000), яке ми осягнули, дасть нагоду розвинути ще краще важну виховну працю над українською молоддю, як теж приспішити сплату довгу, що ще тяжить на Інституті.

Управа Інституту ім. Митр. А. Шептицького в Саскатуні.

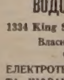
Священик, що дав свій зір сліпим

В Італії помер перед двома місяцями 56-річний о. Дон Карльо Аноччі, католицький священик, який присвятив своє життя для калік і хворих. Перед смертю він записав у тестаменті свої очі сліпим дітям.

Як тільки він помер, спеціяліст-хірург здіймив рогівки з його очей і перещепив по одній сліпому 12-річному хлопцеві і 18-річній дівчині, сліпим від дитинства. Обидві незвичайно делікатні операції вдалися. Перед тижнем дівчині здіймили бандаж з очей. Прощаючись з хлопцем, який мусить полежати в лікарні ще кілька тижнів, Амабіля Баттістелля, так вона зоветься, поцілувала хлопця й побажала йому швидкого виздоровлення. Потім поїхала просто на цвинтар, склала квіти на гробі свого добродія о. Дон Карльо Аноччі та поцілувала його нагробний памятник.

Terry Cherniawsky
Piano Tuning & Repairs
9707 - 71 Ave. Edmonton, Alta.
Phone 393595
Box 142, Vegreville, Alta.
Phone 2675.

Треба: Дівчат і Жінок!
Чиста робота — Літша платня
Недосвідчених хочемо вчити
"ГЕЙРДРЕССІНГ"
Готове зайняття для тих, що закінчили практику. Ніколи передтим не було такої нагоди для амбітних панночок.
Пишіть за безплатним каталогом.
Marvel Beauty School
10114 Jasper Ave., Edmonton
Branches: Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto


ДОБРА ВІСТКА ДЛЯ ХВОРИХ НА АРТРЕТИЗМ, РЕВМАТИЗМ ТА ІНШІ ЗАДАВНЕНІ ХВОРОБИ
ВОДО - БОЛОТО - ЛІКУВАЛЬНЕ ЗАВЕДЕННЯ
1334 King St. W. — Toronto, Ont., Canada — Phone LE 6-4339
Власник — Богдан Лукасевич, дипл. фізіотерапіст.
Ординуючий лікар: д-р Омелян Шкляр
ЕЛЕКТРОТЕРАПІЯ — КОРОТКІ ХВИЛІ — УЛЬТРАФІОЛЕТНІ ТА ІНФРАЧЕРВОНІ ПРОМІННЯ — ОРИГІНАЛЬНА ФІНСЬКА ЛАЗНЯ — ЛІКУВАЛЬНІ ВОДИ, ЕЛЕКТРИЧНІ МАСАЖІ
ЛІКУЄМО: артретизм, ревматизм, ішіас, подагру, запалення нервів і всякі жіночі хронічні недуги — водами й болотами із славетних зальцбурзьких "МАРІЄНБАДСЬКИХ КУПЕЛИЩ".
ВИСИЛАЄМО
у всі місця КАНАДИ наші водно-болотяні КОНЦЕНТРАТИ
"PELOIDIN FORTE"
"PELOIDIN TIEFENMOOR"
Інформації:
Б. ЛУКАСЕВИЧ, Reg. Ph.—1334 King St. W. — Phone LE 6-4339
Toronto 3, Ontario — Canada

БОГОСЛУЖЕННЯ

КВІТЕНЬ

АЛБЕРТА

22.—Гілярд Усп. Б. М.
29.—Борщів, Чипмен (Парастаси на гробах)
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

22.—Лішор
29.—Стар
о. В. Чопей
10919 - 96 Ст. Едмонтон Тел. 44843

22.—Дарлинг (год. 10; перед Сл. Б. великодня сповідь)
28.—Егримонт (год. 10; перед С. Б. велик. сповідь)
о. П. Іванець
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 45459

20.—Спедден (10.00, Сорокоусти і сповідь)
22.—Давніг (10.30, вел. сповідь)
о. С. В. Вильна, Алта.
Box 26 Тел. 39

22.—Голден-фарми
29.—Дейзленд
о. Д. Базюк
Box 215, Тел. 215 Голден, Алта.

22—Ричмонд Парк (год. 6. веч. Утреня з покл.)
29.—Атабаска (год. 6. веч. Утреня з покл.)
о. П. Петришин
Box 391 Тел. 210 Атабаска, Алта.

22.—Верміліон (велик. сповідь)
29.—Фіделиті (велик. сповідь)
о. Роман Стародуб
Box 1814 Верміліон, Алта.

22.—Куквил (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
29.—Редвотер-місто (9.30 Утр., 10.30 С.Б.)
о. Б. Лозинський
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

20.—Іннісфрі, 10-ий ренч (Преждеосв. Дарів)
21.—Ренфурлі (великодня сповідь від 3. попол.)
22.—Ренфурлі
о. Я. Федушак — Іннісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

22.—Гей Школа (сповідь)
29.—Гочкіс (сповідь)
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

22.—Кленданолд (вел. спов.)
29.—Дервент-місто (вел. сповідь)
Духовні Вправи у днях 25., 26., 27., 28. і 29-го. Початок у середу 25-го год. 7.30 веч. Духовні науки буде давати рано і вечором Всч. о. Богдан Ганушевський з Ту Гилс.
На час Великого Посту правиться в Дервент-місті Молебень до Хреста Господнього кожної неділі і пятниці в год. 7.30 веч. зі страстною проповідю.
о. Іван Черкавський Дервент, Алта.

22.—Менлі (Храм св. Юрія)
27.—Чергил (Сорокоусти 10)
29.—Чергил (10)
Увага: Перед кожною С. Б. в кожній місцевості нагода до велик. сповіді.
о. К. Стангрет Карвел, Алта.

20.—Восток св. Михаїла (С. Б. Прежд. Дарів год. 10. р. попол. і вечір сповідь)
21.—Восток св. Михаїла (9.30)
22.—Ст. Майкел св. Николая (попол. Парастаси на гробах)
27.—Делф (С. Б. Прежд. Дарів, веч. сповідь. В суботу велик. спов.)
29.—Делф (свячення лози)
о. Евген Дмитрук
Box 201 Лемонт, Алта.

20.—Смоки Лейк св. Параск. (год. 9.30 С. Б. Прежд. Дарів і Сорокоусти)
21.—Смоки Лейк-місто (год. 9. веч. спов. у домі Ю. Джоли і С. Б.)
22.—Смоки Лейк-місто (год. 10.30 С. Б. в каплиці Сестер)
о. Володимир Жолкевич
Box 8, Тел. 4, Редвей, Алта.

22.—Глендон
29.—Ст. Павл
о. М. Гураль Глендон, Алта.

22.—Бовелон
29.—Принс Алберт (Саск.)
о. Теофіль Гурко,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

22.—Новий Київ (Всен. 9.15, С. Б. 10)
29.—Гері Гил (10.30)
Сповідь: Новий Київ: 21. від год. 2. попол., Гері Гил: 29. від год. 8.30 рано, Ту Гилс 2. і 4. 5. від год 5. попол.
Увага! Парастаси на гробах у Н. Києві в неділю 22. після С. Б., якщо, буде сухо. Якщо ні, то в неділю 29. від год. 3. пополудні.
о. Богдан М. Ганушевський
Box 105 Ту Гилс, Алта. Тел. 345

22.—Лек Ла Біш
29.—Просперiтi
о. М. Павлюк, Просперiтi, Алта.

САСКАЧЕВАН

22.—Ростерн - Духа (вел. сповідь 21. і 22).; Бігар (вел. спов. 22.)
29.—Волверін, Мейджор (вел. сповідь 29.)
о. Петро Криворучка
о. Євген Рудачек
1236 Каледж Стр. Саскатун, Саск.

22.—Борщів (9.30 - 10.30; вел. сповідь від 8. год. рано)
29.—Вонда (9.30 - 10.30; вел. спов.)
Увага: Кожної пятниці С. Б. і Сорокоусти у Вонді в год. 9.15
о. Н. Будз
Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

22.—Витків (вел. сповідь)
29.—Норт Бетлефорд (по Сл. Божій роздача лози)
о. Богдан Бачинський
922—108 Тел. 2731
Норт Бетлефорд, Саск.

22.—Ришард (і вел. спов.)
29.—Геффорд (чит. С. Б. 8.30 рано): Величко (спів. Сл. Б. 10.30 і вел. сповідь)
Увага: У всі пятниці Вел. Посту Сл. Б. Преждеосв. Дарів у Геффорд і Сорокоусти.
о. М. Пилипчук
Box 207, Тел. 37 Геффорд, Саск.

22.—Брукебі (год. 9. сповідь)
29.—Мелфорт (год. 9. сповідь)
о. В. Савчук
Box 1375, Тел. 3182 Мелфорт, Саск.

22.—Січ (вел. сповідь)
29.—Кридор
о. А. Хорунжий
Box 73 Тел. 40 Кридор, Саск.

22.—Вікс (велик. сповідь)
29.—Годсон Бей (велик. сповідь)
Увага: Кожної пятниці вел. посту в год. 9. рано Сорокоусти, а веч. в год. 7.30 Хресна Дорога в церкві св. Юрія в Годсон Бей.
о. М. Курило — Годсон Бей, Саск.

21., 22. і 23. — Тедмор
Увага: В душпастирських справах прошу звертатися: телефон Прісвил Нр. 86, або Бюкенен Нр. 72.
Український Гр.-Кат. Парохіяльний Уряд в Бюкенен, Саск.
Box 49 Тел. 72

22.—Антонівка (вел. сп.)
29.—Сван Плейн (вел. сп.)
о. Володимир Флик
Box 37, Тел. 65. Норквей, Саск.

22.—Санфт Корент
29.—Ґлентворт
о. В. Обарянин
1731 Торонто Стр. Ріджайна, Саск.

22.—Доброводи
29. Квітна Неділя—Бюкенен
о. Іван Мак Box 23, Рама, Саск.

22.—Вакав
29.—Сматс (сповідь 28. і 29.)
о. Н. Сидорак
Box 312, Тел. 16б, Вакав, Саск.

22.—Нора (вел. сповідь)
29.—Бобулинці (вел. сповідь)
о. Іван Забава
Box 388 Вадена, Саск.

22.—Самбург (і вел. сповідь)
29.—Міт Парк (і вел. сповідь)
о. О. Наконечний,
799 - 15 Стр. В., Принс Алберт, Саск.

МАНІТОБА

22.—Давфин
29.—Парки
Радіопередачі кожної неділі, год. 4.30 попол. із Ст. Боніфас, год. 9.30 веч. з Давфину.
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст. Вінніпег 1, Ман.
Тел.: 922368

22.—Овкбурн
29.—Солсгірт
Увага: Від 18 - 21 4. відбудуться реколекції в Овкбурн під проводом Всч. о. С. Тарнавецького та в Шол Лейку під проводом Всч. о. Р. Добрянського.
о. Петро Романишин
Box 82 Овкбурн, Ман. Тел. 294

22.—Сандавн
29.—Вайта і Сенділенд
о. С. Закревський
Box 58 Вайта, Ман. Тел. 22

22.—Ольга
29.—Розбурн-місто
о. Є. Олійник,
Box 236 — Розбурн, Ман.

22.—Фолей-Оліярник
29.—Інвуд (Полсен)
о. Волод. Лучків
Комарно, Ман. Тел.: Тулон: 308-3

22.—Гімлі (10.30 і вел. спов.); Арнес 3.00 попол. Вечірня і проп.); Мелеб (7.00 веч. Сл. Б. і Супл.)
29.—Ривертон (10.00 і вел. сп.); Фрейзервуд (30.00 поп. Молебень і Супл.); Мелеб (7.00 веч. Вечірня, проп. і посв. лози)
о. Еміліян Пільків
Кемп Мортон, Ман. Тел. Гімлі 313Р6

22.—Зоря
29.—Сифтон
о. Григорій Овчарик
Box 2, Телефон 820-Р2 Сифтон, Ман.
(Давфин Ексчендж)

22.—Окно
29.—Бярмі
о. Йосиф Малицький
Box 258 Арборг, Ман.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

22.—Гемонд (10.30, у місц. р.-к. церкві при 2 ев)
29.—Ню Вестминстер (10.00, в галі р.-к. школи при 244 Лоренс вул.)
о. Маркіян Білик
307 Сідар Ст. Тел. ЛА 1-7506
Ню Вестминстер, Б. К.

22.—Гріндрод
29.—Ревелсток
о. Василь Волошин
118 Дон Ст. Норт Кемлупс, Б. К.

22.—Крестон (11.00)
29.—Кастлегар (11.00)
о. Гнат Дмитро
Нелсон 1209 Гала Майнс Рд. тел. 78л

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українських Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967-97 Street, Edmonton, Alberta
Телефон 25708
Ріжна передплата в Канаді $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Чого кремлівські могули не осуджують?

Після минулої світової війни вся політика СССР, точніше її керівника Сталіна, була наставлена **на дальший підбій світу для комунізму.** До цієї цілі кремлівські можновладці сподівалися дійти різними шляхами. Насамперед вони рахували на провал господарської системи в демократичних країнах світу. Як переглянемо совєтські журнали та часописи за минуле десятиріччя, то побачимо, що там аж кишить від вісток про страйки в "капіталістичних" країнах, в першу чергу ЗДА та Великій Британії, про брак збуту для товарів у цих країнах, про нужду серед робітників та про людей, що погинули з голоду в ЗДА (!) і т. д. На основі того всього—так предсказували кремлівські "пророки" — мусить прийти до заломання господарської системи в демократичному світі, після чого прийде до розрухів і революції, а відтак прийдуть до влади комуністи. Та всі ці пророцтва виявилися звичайними кремлівськими мріями, які не сповнилися.

В деяких державах, **головно у Франції й Італії** та в інших країнах Европи, ба навіть Полудневої Америки **(Гватемалі!)** пробували комуністи захопити владу ніби легально, тобто при помочі місцевих комуністів, які мали були б при помочі парляментарної більшости опанувати парлямент, перебрати владу і завести комуністичний "рай". І з цим теж не вийшло нічого. **Комуністичні партії не то що не зросли в силу, але потратили й те значення та силу, що їх мали колись.** Це видно наглядно в Італії, Франції, Австрії, де число комуністичних послів маліє, не згадуючи вже про інші країни, де вони майже ніякого впливу не мали. Законне захоплення влади комуністичним президентом Арбензом у Гватемалі та спроба створити комуністичний осередок на Полудневу Америку закінчилися прогнанням Арбенза і всіх його комуністичних поплентачів та приверненням порядку.

Не вдалися також збройні спроби Кремля захопити владу в деяких країнах. В Корей та Вієтнамі війська держав, згуртованих в ОН, у першу чергу війська ЗДА, здержали наступ комуністичних з'єднань та змусили їх підписати перемиря. Ганебною невдачею закінчилася теж і блокада німецької столиці Берліну. Завдяки летунству ЗДА переломано совєтську блокаду, яка закінчилася поразкою для Кремля, а відтак навіть бунтом німецького робітництва.

Всі ці невдачі політики Сталіна та його кремлівських соратників не причинилися, зрозуміла річ, до зросту значення комунізму в світі. Ба, що більше, наслідком цього комуністи втратили багато своїх прихильників та членів по різних державах світу. Після цього кремлівські пропагандисти розпочали свіжу акцію, цим разом вже **"за світовий мир".** Але й це гасло не знайшло того відгомону у світі, що його сподівалися кремлівські крикуни. Громадяни демократичних країн, переконані різними фактами про забріхаїсть совєтської пропаганди та жорстоку большевицьку диктатуру; не далися зловити на вудку солодких слів кремлівських пропагандистів про світовий мир та інші миролюбні заміри СССР. Тому треба було знайти якийсь спосіб, щоб кремлівські пропагандивні гасла зробити більше приманчивими. Цим способом був **арешт та розстріл Берії.** Здається, що кращого жертвенного козла, як Берія, для відтяження кремлівського кровавого конта годі собі було й уявити. Берія, що був шефом всевладної в СССР поліції, що під його владою були всі тюрми та концентраційні табори для мільйонами совєтських громадян, що йому підлягали копальні, ліси, дороги та інші державні роботи, на яких працювали совєтські засудженці, був найбільш зненавидженою особою, і то не тільки в СССР, але й у цілому світі. Приписати йому вину за всі жорстокості Кремля, а відтак ще й дочіпити державну зраду — це все було зроблене в стилі всіх дотеперішніх большевицьких чисток. Але хоч якою сенсацією був арешт та розстріл Берії для всього світу, він бажаних наслідків для кремлівських могуїв не приніс. Світ і дальше не вірив кремлівським пропагандивним гаслам та солодким запевненням про їхні мирні заміри. **Тому кремлівські могули порішили зробити жертвенного козла із самого Сталіна, на якого звалили вину за всі страхітливі жорстокості, які діються в СССР.** Що при цьому і новий наслідник Сталіна в диктатурі — Хрущов — пече свою особисту печеню, бо, розвінчуючи Сталіна, поволі всуває себе на його місце, це інша справа. Але ввесь світ заговорив тепер про жорстокі діла Сталіна, за які осуджують його самі недавні соратники. Одначе й ця галаслива протисталінська пропаганда теж ледве чи зможе принести володарям на Кремлі бажані наслідки, тобто зріст довіря у світі до кремлівських проводирів, бо й ця пропаганда проти культу Сталіна та осуджування його політики є дуже однобічні.

В довжезному списку промахів та злочинів Сталіна, за які тепер кол. приятелі і соратники його осуджують, вичитуємо різні провини, яких Сталін допустився. Читаємо там і про вбивства різних комуністичних достойників, і про вимордування командування червоної армії з маршалом Тухачевським на чолі напередодні війни з Німеччиною, і про нетотягнення Сталіна підчас минулої "вітчизняної війни", про вбивства дітей, про знищення демократії в СССР (якої там ніколи не було — прим. Ред.) і т. д. і т. д. У цілому-всі оті "провини" Сталіна є того роду, що вони викликають обурення на Сталіна серед комуністичної верхівки, серед членів компартії, може й серед багатьох совєтських громадян та навіть у декого з демократичного світу.

Але всі ці промахи й злочини Сталіна, хоч вони дуже поважні і сильно підкопують та нищать престиж Сталіна і те ідолопоклонство, яке супроти його особи витворилося було в СССР, це тільки одна сторона медалі. Друга сторона медалі та, що досі ніхто з обвинувачів Сталіна не засудив його за те, чим сьогодні СССР стоїть. Точніше: **ніхто не зачіпив кровавих Сталінових заслуг при будові совєтської імперії.** Бо ж ніхто з кремлівських могуїв, ані Мікоян, який офіційно розпочав нагінку на Сталіна, ані Хрущов, який проливав крокодилячі сльози над убитими Сталіном дітьми, ані Молотов, ані Ворошилов, ані безконечний ряд кол. приятелів Сталіна, які сьогодні ллють помиї на його трупа — **ніхто з них не осудив Сталіна за ті його злочинні ходи, що причинилися до росту московської імперіяльної держави.** Ніхто з отих обвинувачів не накинувся на Сталіна за поневолення (це називалось у кремлівській ідеології "визволенням") цілого ряду вільних держав, як Прибалтики, Румунії, Польщі, Чехословаччини, Мадярщини, Болгарії Альбанії, Східної Німеччини, які зійшли сьогодні до ролі кремлівських сателітів, що їхня влада, коли Кремлем не настановлена, то вповні від Кремля та його наказів залежна. Ніхто теж не осудив Сталіна та його режим **за постійне винищування релігії, зокрема за насильну і брутальну ліквідацію Української Автокефальної й Української Католицької Церкви.** Не осудив теж ніхто з оцих кремлівських "оборонців демократії" Сталіна за те, що союзні республіки СССР, як Україна, Білорусь, Грузія, Вірменія Азайбержан і т. д., яким совєтська конституція забезпечує на папері повну незалежність, звів він до звичайних московських провінцій, в яких не то що нема атономії, але в яких навіть уживання рідної мови вважається мало не злочином державної зради, зо що там карають довгими роками тяжкого заслання.

Не поклав ніхто у вину Сталінові теж **насильного впровадження колективізації,** при чому кілька мільйонів громадян СССР головно ж українських селян, заголодженко на смерть тільки за те, що вони противилися колгоспам та знищили **кровава московська імперія.** Завдяки цим злочинам і сьогоднішні кремлівські могули можуть теж держатися при владі. Зате вони вибрали для своєї пропаганди інші справи, за які вони Сталіна засуджують, але які цілості совєтської імперії не пошкодять.

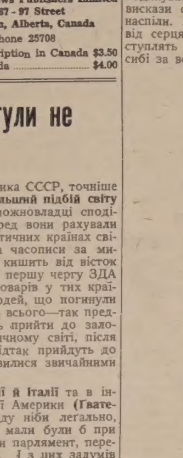
І всю цю кампанію для стягнення Сталіна з педесталу ідола ведуть вони не в імя демократії, не в імя поправи відносин у СССР, але **в імя висунення на той педестал нового ідола, цим разом Хрущова,** як і для того, **щоб знайти новий спосіб до блахмачення людей вільного світу.** Та ледве, чи й ця чергова кремлівська агітка потрапить здобути у світі довіря для кремлівських диктаторів. Їхні дотеперішні криваві вичини і задержання й надальше колективних господарств, концентраційних таборів, страшної поліційної системи та позбавлення совєтських громадян найважнішої для людини речі: особисто-громадської і релігійної свободи будуть завжди стояти на перешкоді для мирного співжиття світових демократичних держав з кроваво московською імперією, що їй на імя: СССР.

ПОДЯКА

29. березня ц. р. покликав Всевишній у вічність нашу найдорожчу Матір і Бабуню

Олену Кисілевську

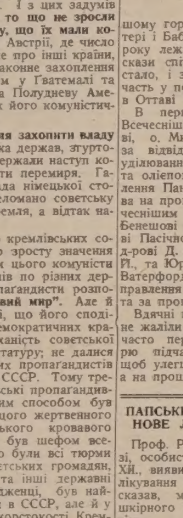
на 88. році життя, яке вона присвятила праці для добра народу. Ми не всилі особисто подякувати за її безчисленні вислови співчуття, які до нас наспіли. Хай ці короткі, але від серця сказані слова заступлять письмо: Щире спасибі за все, за піддержку в надженням поминального обіду. Всім громадським, суспільним, жіночим, молодечим та іншим організаціям дякуємо за переслані квіти, телеграми і листи з висказами співчуття. Членам оттавського СУМ дякуємо за почесну сторожу біля домовини, Шановним представницям організацій із Злучених Держав Америки, з Канади, долегатам і знайомим за участь у похороні й на Панахиді, за



шому горю, за відвідини Матері і Бабуні, коли вона від року лежала немічна, за висказ співчуття, коли її не стало, і за таку численну участь у похороні, що відбувся в Оттаві 2. ц. м.

В першу чергу дякуємо Всечеснішому нашому парохові, о. Михайлові Блаженкові, за відвідини підчас недуги, уділювання Найсвятших Тайн та олієпомазання, за відправлення Панахид і за теплі слова на прощальному обіді. Всечеснішим Отцям: Ярославові Бенешові з Торонта, Корнилові Пасічному ЧСВВ з Оттави, д-рові Д. Гулинові з Роум, Н. Й., та Юрієві Карпинському з Ватерфорд, Онтаріо, за відправлення похоронних обрядів та за прощання.

Вдячні панам в Оттаві, що не жаліли ні часу ні труду, але часто пересижували з Матірю підчас її важкої недуги, щоб улегшити важкі хвилини, а на прощання зайнялися зла-



відвідини в капліці, за жертви на Службо Божі, китиці квітів і зложені на домовину вінки та за таку численну участь у похороні.

Окремо дякуємо п. Міністрові Валтерові Геррисові, що особисто прийшов попрощатися з Матірю, а п. Віцеміністрові Ляваль Фортіє та складові Міністерства Громадянства й Іміграції за слова співчуття, квіти й участь у похороні.

Хай Всевишній нагородить усіх за їхню прихильність, любов і пошану, виявлені Покійній!

Син: **Володимир Кисілевський**
Невістка: **Грація Е. Кисілевська**
Донка: **Ганна Ганківська**
Внуки: **Оленка Кисілевська, Аскольд В Ганківський, Оксана і Роман Сосідко.**

ПАПСЬКИЙ ЛІКАР ВИЯВИВ НОВЕ ЛІКУВАННЯ РАКА

Проф. Ріккардо Галеацці-Лізі, особистий лікар Папи Пія XII., виявив подробиці нового лікування рака, яке, як він сказав, може вилікувати і шкірного рака і рака внутрі тіла.

Д-р Галеацці-Лізі промовляв на другому міжнародньому конгресі біологів у Баден-Баден в Німеччині.

В ІТАЛІЇ ЩЕ ШАНУЮТЬ... СТАЛІНА

В Римі відбулася тридення конференція краєвої ради комуністичної партії, підчас якої з основною доповіддю виступав провідник італійської компартії Пальміро Толіятті. Сенсацію викликало не так звідомлення Толіятті, як те, що на стінах залі нарад поруч Маркса, Енгельса й Леніна висів далі портрет . . . Сталіна.

НА "ПРО-АМЕРИКАНІЗМІ" КОМУНІСТАМ ЛЕГКО ЗАГРАВАТИ

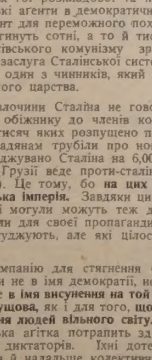
Останніми часами можна було почути чимало завваг на тему "американських впливів" у Канаді. Деякі з них були обосновані і безпристрасні, інші—крайнє критичні і повні побоювань. Дехто серед нас висловлює переконання, **будьто би Канадійці завдяки легкодушно відпродували свої права і відступали Американцям свої земні багатства,** тому — на думку тих людей — треба би провести заходи в напрямі обмеження американських впливів у всіх ділянках: фінансовій, культурній та інших.

Всі ці настрої віддзеркалюються в дискусії на тему, чи американські підприємства повинні брати участь у будові й уживанні заплянованого транс-канадійського газопроводу; їх відчувається теж у занепокоєнні канадійських рекламних агентств ситуацією, яка вможливлює їхнім суперникам діяти на терені Канади без ніяких обмежень, підчас коли канад. рекламні фірми не мають таких прав у ЗДА; політні вони навіть у цьогорічному бюджеті канадійського уряду: уряд пропонує накласти 20-відсотковий податок на прибутки з американських журналів, публікованих для Канади; врешті та сама турбота наглядна й у відношенні до кількости американських телевізійних програм. Таких прикладів можна навести багато більше.

Не можна назвати цих проявів нездоровими, але не є вони теж чимсь новим. Вони такі ж давні, як і канадійська держава. До речі: **обєднання канадійських провінцій у конфедеративну державу 1867 р. прислішилося якраз внаслідок загрози** — дійсної чи уявної— **від тогочасного американського експанзіонізму.**

Все таки не слід забувати, що є "дві сторони медалі". Канада є далеко менша від свого приязного південного сусіда; вона молодша як держава і розвивається повільнішим темпом. Економіка ЗДА за три чи чотири минулі поколіня просто з д ж е т о в о ю швидкістю розвинулася в пануючу економіку у світі; американська техніка — велетенська, незвичайно рухлива, фантастично — винахідлива. Очевидно, що внаслідок таких прикмет вона просто "переливається" поза межі ЗДА і в Канаду і в інші країни світу.

Канадійська а в т о мобільна промисловість інспірована Американцями і переважно є власністю Американців. Так само електронічна промисловість і виробництво, які продукують наші телевізійні апарати, пилососи чи автоматичні пральні. Наприклад у хемічній, сталевій, ніклевій і залізнодорожній промисловості американські капіталовкладці такі великі, що контролюють ті ділянки промислу. Дехто зве це "економічним поневоленням". Можливо, що під деяким оглядом це принижуючий стан, але в тому **немає ніякого злобного визискування.** Нема теж ніякої американської змови проти Канадійців, такої, як це снує СССР супроти цілого світу. Напевно **Заучені Держави Америки не мають ніяких загарбницьких політичних плянів щодо Канади.** Коли б вони їх мали, — Канадійці протиставились би їм якнайрішучіше.



Watson's
396
ПІДШТАНКИ НА ФРАНЦУЗЬКУ МОДУ
Зручно пристосовані, вигідні . . . гарна матерія з мягко чесної бавовни . . . плоско зшиті . . . елятичний пояс і два довжки спереду — сильна підтримка. Все добре припасоване. W 19 - 54

Чартеровані банки мабуть підвищать проценти

В банкових колах Торонта говорять, що Канадійці будуть незабаром платити вищі відсотки від позичок у чартерованих банках.

Ця підвищка стоїть у звязку з кількаразовою підвищкою відсотків Банку Канади, центральної банкової влади, впродовж вісьмох місяців. Найновішу п і д в и ш к у Банк проголосив минулого тижня. Про це ми писали докладніше в минулому числі.

Чартеровані банки можуть тепер рахувати найвище 6 процент від позичок, що їх вони дають довжникам.

РОЗУМНО И ПО БИЗНЕСОВОМУ

З "Українського Робітника" довідуємося, що Белл Телефон Компанія в Торонті, мільйонова установа, яка обслуговує також тисячі Українців, розіслала їм недавно повідомлення та список змінених телефонічних чисел в українській мові. Видно, що ця велика компанія поступає розумно й по бизнесовому, знаючи, що до клієнта найкраще говорити його мовою. Коли занотуємо інший подібний випадок у Канаді?

ПОТРЕБУЄМО ВЧИТЕЛІВ
для всіх ґредів в едмонтонських Сепаратних (Католицьких) Школах, обовязок навчання зачнеться 1. вересня 1956 р. За докладними інформаціями пишіть до:
A. A. O'BRIEN,
Superintendent,
Edmonton Separate Schools,
9807 - 106 Street,
Edmonton, Alberta.

Підтримуйте український
ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого
RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.
10346 - 97 Street — Phone 43151
Edmonton, Alberta
Петро Сидьків, управитель.

АСТМА
Хронічний бронхіт
ВЖИВАЙТЕ RAZ-MAN
З астми засвистуєть та важко віддихаєте, кашляєте та давитесь з хронічного бронхіту? Хтось з Вашої сім'ї дома в Европі в этних астми проводить безсонні ночі, задихуючись, кашляючи, ледве ловлячи віддих? Для Вас добра новина. Канадійці щорічно вживають мільйонами капсулі **RAZ-MAN** та знаходять так довго жадану полегшу в астмі, хронічному бронхіті та сінному катарі. Возьміть Templeton's **RAZ-MAN GREYS** у Вашій аптеці — 79 ст. і $1.50.
ДАРОМ — За безкоштовною пробкою пишіть до:
RAZ - MAN, 56 Colborne Street. Toronto 1, Dept. "U"
TEMPLETON'S RAZ-MAN

ХОРОНІТЬ СЕБЕ І СВОЮ РОДИНУ ПРОТИ ХВОРОБИ І ВИПАДКІВ
Зараз зверніться до Василя Томина
Наші спеціяльні користи із забезпечення відновки включають:
1) Платимо до $7,500.00 за шпитальну опіку,
2) Платимо всякі інші шпитальні кошти до $600.00,
3) Платимо операції до $375.00,
4) Платимо місячну платню за хворобу або випадок навіть ще життя в разі повної втрати здоровля в наслідок такої хвороби чи випадку.
Василь Томин
Телефонуйте, або пишіть:
WILLIAM TOMYN, Special Representative
MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION
10150 - 102 St. Edmonton, Alta. Phones 46252 & 74455

Ваші ощадності будуть БЕЗПЕЧНІ в . . . "MY BANK"
136 років Бенк оф Монтреал оберігає ощадності канадійського населення. Впродовж того часу Бенк оф Монтреал завжди виплатив до останнього доляра з депозиту, коли вкладник цього потребував.
Позвольте, щоб Б оф М зберігав **ваші** ощадності. Відкрийте конто у своїм найближчім відділі ще сьогодні.
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
working with Canadians in every walk of life since 1817
SD - 187 (revised)

ВІДДІЛ ДЛЯ МОЛОДІ

Редагує Анна Арабська.

Шумлять води

Два малі хлопці, Андрійко і Василько, обидва шкільні приятелі, вийшли на прохід, щоб оглянути свій світ дитини. На дворі була тепло. Великі зимові сніги топилися і води з розтоплених снігів спадали з горбів та з горбочків у нижчі місця, заливали широкі долини і вишукували собі дороги до потоків та рік. Потоки й ріки наповнялися водами, які скоренько текли, шуміли, йшли в закрути і несли на своїх поверхнях все, що могли зарвати з берегів: листя, патики і навіть великі дерева.

— Чуєш, Васильку, як шумлять води в далеких потоках? — спитав, весело сміючись, Андрійко. Василько глянув веселими очима на Андрійка і також весело засміявся. — Отже бачиш, Андрійку, що до нашого світу прийшла весна.

Хлопці вийшли на високий горб та оглядали околицю. Їх зір спинився на довгій і широкій долині, яку залила вода. — Дивись, Андрійку, минулого літа ця долина була пасовиськом для худоби і коней, а тепер її залила вода.—Правду кажеш, Васильку. І мені виглядає, що вода досить глибока. Знаєш, Васильку, мені прийшла досить добра гадка до голови. — Яка гадка? — Як ти думаєш, Васильку, як би ми так зробили собі порон і попливали троха по цій широкій долині? — Знаменита гадка, Андрійку. Ось там, по другім боці долини, кілько там всякого дерева, що його тато минулого літа накорчував, як прочищував землю на нове поле. Ходім до нашої хати, там я попрошу тата, щоб мені дали сокиру, молоток, свідерок; цвяхи я маю свої. Я собі навитягав зі старих дощок.

За короткий час хлопці вже були при роботі. Вони відрубували з неформених дерев потрібні їм кусні, обмірювали їх, щоб всі були однакової довжини і зносили їх близько води. Як уже мали досить дерева на порон, поскладали всі кусні дерева одно попри одно, вирівняли їх кінці з обидвоїх боків і тоді збили все дерево докупи двома поперечками. Зразу прибили поперечки тільки цвяхами, а потім повертіли в поперечках діри і такі самі діри повертіли в кожнім дереві та прибили всі дерева до поперечок сильними кілками. За якийсь час їх порон був готовий.

Тоді хлопці поробили собі з тонких деревець довгі весла і все було готове. Тепер їм прийшла найтруднійша частина їх праці: вони мусіли затягнути тяжкий порон на воду. Вони підложили свої весла під задню частину порона і почали його тручати на воду. З початку хлопцям здавалося, що від сильного напруження їх мязів їм потріскають сустави, але вони не піддавалися. І так з тяжким зусиллям хлопці посували порон наперед цаль за цалем. Як уже порон був більшою своєю частиною на воді, хлопці повскакували на порон і почали веслувати наперед. Порон рушив з місця і хлопці поплили на широку воду. Плавали так хлопці аж до пізнього вечора по довгій широкій долині і їм здавалося, що вони ще ніколи не були такі задоволені у своїм світі дитини, як вони були того дня. Води довкола шуміли, пташки, повернувшись із полудня, весело щебетали, весна було в повнім розквіті в їх чудовім світі.

Загадки.

1. Як я прийду, то своєю красою життя всіх дітей розвеселю.

2. Як я прийду, то замість снігових платів свої сльози принесу.

3. Як старенька бабуня на північ пошкандибала, то з собою білу плахту забрала.

Відповідь на загадки:

1. Весна. 2. Літо принесе дощ. 3. Як прийшла весна, то сніги стопилися.

ПОМИЛКОВА РАДА

Ворожку в комуністичній Східній Німеччині засудили на рік вязниці. Вона радила своїм костумерам утікати на Захід.

ПАЧКИ В УКРАЇНУ

YANA FABRICS — Відділ в Едмонтоні, 9607 - 102A Ave., вишле пачку Вашим близьким в Україну та до Польщі. Висилаємо речі нові просто з нашого магазину. Всі речі, які висилаємо, можете оглянути та вибрати самі. Висилаємо теж Ваші власні нові речі. Всі оплати за посилки в Україну оплачуються тут. Відборець в Україні дістає речі без оплати. Всі посилки обезпечені, їх достава ґарантована.

Під увагу Вельмишановним Паням!

Крім відділу висилки пачок маємо на складі теж великий вибір дитячих суконок для хресту та дитячих одятів до першого св. Причастя. — Зайдіть та огляньте і переконайтесь без обовязку купна.

YANA FABRICS EDMONTON BRANCH Phone 46357

9607 - 102A AVENUE, EDMONTON, ALBERTA

ВЕЛИКІ ВІСТИ!

спиніть

кашель

спричинений

простудою

єдиними

новими

каплями

ДІЯНА

на кашель
ознаки простуди:
катар носа,
задуха,
астма,
тяжкий віддих,
бронхіт,
звичайне
подразнення
горла, і на
полоскання
горла.

Для старших
і дітей.

Ціна $1.65
за пляшку.

По всіх крамницях
у Канаді.

Тепер вони
в найбільшому
попиті. По всіх
аптеках.

Вісті з Едмонтону

УКРАЇНСЬКА СЛУЖБА БОЖА В РИМО-КАТОЛИЦЬКІЙ КАТЕДРІ

На запросини о. пароха й вірних римо-католицької катедральної парафії св. Йосифа в Едмонтоні, які хотіли побачити Службу Божу в українському обряді й почути її у виконанні нашого катедрального хору, відбулася наша Служба Божа в неділю 8. ц. м. Точно в год. 12-ій в полудне почав її Впр. о. М. Ханас ЧСВВ, парох церкви св. Василія Великого в Південнім Едмонтоні. Коло престола услуговували чотири наші вівтарні юнаки в гарних дальматиках. Всі важніші місця нашої св. Літургії пояснював дискретно через голосник Пр. о. Й. Шкварок ЧСВВ, що виголосив теж окрему 12-мінутову проповідь в англійській мові, в якій вказав на всю красу й велич українського Богослуження та подав загальні інформації про всі Східні Церкви й обряди в Католицькій Церкві, зокрема ж про релігійні відносини в Україні. Співав прекрасно великий 100-членний мішаний хор катедри св. Йосафата під диригентурою Впр. о. пароха Б. Слободи ЧСВВ, що виконав м. ін. Єднородний Сине та Іже Херувими Бортнянського, Святий Боже Степенка, Алилуя і Єдин Свят Вербицького, Ектенію мирну Кошиця. Як солісти виступали пп.: М. Іваник, Юр. Климкович та Ор. Демків. Богослуження скінчилося точно в год. 1.30 пополудні.

І гарний голос Впр. о. Ханаса, і спів знаменито вишколеного хору полонили всіх учасників цього чудового Богослуження, які заповнили вщерть величезну катедральну церкву св. Йосифа. Годиться ще зазначити, що всьому ходові нашої св. Літургії приглядався дуже уважно Високопреосв. Кир Джорден, Архиєпископ-Помічник Преосв. Архиєпископа Кир Мекдоналда, разом з кількома священиками і питомцями латинського обряду. По закінченні Богослуження Високопреосв. Владика Джорден склав на руки Впр. о. М. Ханаса щиру подяку і велике признання для нього, для хору та його диригента.

З приводу цієї прегарної Богослужби, що відбулася для англомовних вірних Едмонтону, які прийняли її з найбільшим подивом та щирим захопленням, треба висловити велике признання Впр. о. М. Ханасові як целебраитові, Впр. о. Б. Слободі як диригентові хору та всім співакам і співачкам, що показали чужомовним вірним у найкращому виконанні таке багатство і красу мелодій-композицій наших богослужбових пісень. Це був дійсно тріюмф нашого прегарного обряду, нашої Служби Божої і нашої церковної музики.

До більшого зрозуміння св. Літургії в українськім обряді причинилися крім коротких пояснень і доброї проповіді о. Й. Шкварка, також спеціяльно видані й роздані при вході до катедри всім учасникам Богослужби летючки в англійській мові з докладними поясненнями Служби Божої в українському обряді. Такі наші відправи і з таким хором варто було б повторити також в інших більших римо-католицьких церквах Едмонтону.

І. Н.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ В ЕДМОНТОНСЬКИХ ПАРАФІЯХ

Цьогорічне спільне свячене **в катедральній парафії св. Йосафата** відбулося в неділю 8. квітня зараз по останній Службі Божій, що правиться кожної неділі в год. 12-ій. Простора й гарно прибрана церковна заля скоро заповнилась людьми. Впр. о. Е. Білик ЧСВВ провів вступну молитву та поблагословив Божі дари. П. В. Процьків, що проводив цим прийняттям, привітав гостей та парохіян. Серед визначніших гостей були м. ін. д-р і пані Буланжей, віддавна випробувані великі приятелі Українців в Алберті. Головну промову на свяченім виголосив Впр. о. д-р М. Ґнесько ЧСВВ, професор філософії в мондерському монастирі. Він підкреслив, яке виховне значення має зберігання наших добрих національних і релігійних традицій, як спільна просфора, спільне свячене та інші, зазначуючи при тім, що те що український нарід у Західній Канаді досі зберіг і зберігає ці традиції, мусить приписати головно праці василіянських священиків-піонерів і тих, що пішли їхнім слідом. Своїми враженнями з цього прийняття поділився з присутніми також п. д-р Буланжей. Від жіночих товариств при парохії склала присутнім привіт та щирі бажання п-і Онищук, голова Апостольства Молитви. На закінчення промовляв катедральний парох, Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ, що прибув на свячене зараз після нашої Служби Божої, що її відспівав хор катедри св. Йосафата під його диригентурою для римо-католицьких вірних у римо-католицькій катедрі св. Йосифа. Він подякував паням з Товариств "Добра Воля", "Зоря" й Апостольство Молитви за приготування такого гарного спільного свяченого та всім присутнім за участь. До теплого родинного почування причинилось і те, що за старанням Товариства УКЮ, Молодих Мужчин і Доброї Волі церковна заля катедри відновлена, помальована та прикрашена гарними новими фіранками. Це миле родинне прийняття закінчено відспіванням воскресної пісні "Христос воскресе". Участь у цьому свяченому взяло до 200 осіб.

Спільне свячене відбулося тої ж неділі також і по інших едмонтонських парафіях, що святкують Великдень за новим стилем календаря.

В парафії св. Василія в Південному Едмонтоні спільне свячене, на яке прибуло коло 120 осіб, відбулося також після останньої Служби Божої, що правилася в год. 12-ій. Господарем свяченого був заст. голови Церковного Комітету п. І. Козяк, що після проведення молитви Пр. о. Л. Якубовим ЧСВВ і відспівання всіма зібраними пісні "Христос воскресе", привітав усіх парафіян та гостей. В часі свяченого промовляли на актуальні парафіяльні теми Пр. о. Л. Якубів у заступстві перешкодженого о. пароха та гість з Мондеру, Впр. о. О. Купранець ЧСВВ. При кінці промовив знову коротко п. І. Козяк, що подякував усім присутнім за участь та жінкам-членкиням місцевого Відділу ЛУКЖ за приготування смачних великодніх страв. Закінчилося свячене молитвою і співом "Христос воскресе".

В парафіяльній залі Пресв. Євхаристії в Північному Едмонтоні поблагословив великодні страви Всесв. о. парох д-р М. Сопуляк. Господарем прийняття був заст. голови Церковного Комітету п. М. Страшок, який привітав усіх приявних гостей з Великоднем та побажав їм всього добра. Опісля промовляв о. парох, що вказав на велике значення та виховну вартість українських звичаїв. Членкині Відділу ЛУКЖ під проводом своєї голови п-і М. Савчикевич гостили приявних на свяченому смачними українськими великодніми стравами. Після обіду та промов приявні заспівали кілька воскресних пісень, після чого з милими враженнями розійшлися по своїх домах. У свяченому взяло участь поверх 130 осіб.

В парафії св. Володимира в Калдер приготовили гарне свячене членкині Відділу ЛУКЖ під проводом голови п-і Гукало. Свячене поблагословив Всесв. о. Мітрат В. Лаба, який привітав теж приявних на свяченому з Великоднем. У свяченому взяв участь поважний гурт парафіян, що живуть на передмісті Калдер. Парох церкви св. Володимира в Калдер Всч. о. Д. Грещук прибув на свячене вже при кінці, після відправи Служби Божої у своїй місійній станиці в Джеспер Плейс.

В парафії Покрова Пресв. Богородиці поблагословив великодні "сніданн" о. парох д-р Е. Камінський, який теж привітав своїх парафіян з Великоднем. Опісля промовляв заст. голови Церковного Комітету п. Конопацький, що був теж господарем прийняття. Прийняття влаштував місцевий Відділ ЛУКЖ під проводом голови п-і А. Тиркало.

РІЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ УКРАЇНСЬКОГО ТЕХНІЧНОГО ТОВАРИСТВА

18. березня ц. р. в залі Українського Народнього Дому Відділ Українського Технічного Товариства в Едмонтоні відбув свої річні збори. Присутні по вислуханні звітів признали уступаючій Управі абсолюторію і вибрали нову Управу в складі: інж. В. Мацьків—голова, інж. Т. Швед — заст. голови, п. В. Костів — секретар, інж. В. Сопрунюк—скарбник та інж. Ю. Чорнодоля—вільний член. Контрольна Комісія: інженери А. Кривобок, С. Жмуркевич і Л. Цимбалістий. До Верифікаційної Комісії увійшли інженери: В. Горбай і Я. Іванусів.

Нововибрана Управа намітила план праці на 1956 рік, а саме посилити організаційну працю, а також зорганізувати цикль доповідей.

Відділ УТТ в Едмонтоні обєднує 28 членів, з того 22 членів інженерів, 4 членів техніків і двоє членів студентів.

ТОШ.

ПОКАЗ ФІЛЬМИ "СКАБ УКРАЇНИ"

У вівторок 10. квітня ц. р. висвітлено в залі УНДому в Едмонтоні фільму "Скарб України". Ця кольорова фільма, в якій показано чудову українську ношу з різних околиць України, ілюстровану гарною музикою, зробила на всіх глядачів незабутнє враження та пригадала неодному рідні сторони й народню ношу з його околиць.

Тому, що багато Українців з уваги на робучий день не могли прийти на показ цієї фільми, вона буде висвітлена ще раз у залі Українського Народнього Дому в неділю 22. квітня ц. р. в год. 8-ій вечора.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

† о. МИХАЙЛО ШУМИЛО

З Рідного Краю прийшла спізнена вістка, що в 1955 р. упокоївся в Бозі о. Михайло Шумило, совітник і ювілят, проживши 90 років, з того 66 років священства. В. Й. П!

† о. ВАСИЛЬ ЦІХОВЛЯС

30. березня ц. р. по довгій і важкій недузі, прийнявши Найсвятіші Тайни, упокоївся в Йонкерс, Н. Й., о. Василь Ціховляс, проживши 72 роки трудолюбивого життя. Пок. о. В. Ціховляс після висвячення був сотрудником у селі Бірчі, пов. Добромиль, а від 1919 - 1942 року був парохом у селі Повкинях, пов. Ярослав. Виїхавши на еміграцію, був душпастирем для української скитальців в Авгсбурзі в Німеччині. В. Й. П!

† Д-Р ВАСИЛЬ ЛЕШКОВИЧ-БАЧИНСЬКИЙ

24. березня ц. р. після серцевої атаки помер у місті Інґольштадті над Дунаєм, Німеччина, д-р прав (адвокат) Василь Лешкович-Бачинський, уроджений 1892 р. в Рахіні, пов. Долина, Західна Україна. З покійним зійшов у могилу колишній сотник У.Г.А., член редакції щоденника "Новий Час" у Львові і відомий громадський діяч у краю, на еміґрації член Президії Української Національної Ради і член Центрального Комітету Українського Національно-Демократичного Обєднання (УНДО) та кореспондент до українсько-американських часописів ("Свобода") і до німецької преси, де старався популяризувати українську визвольну справу В. Й. П!

ВИСТАВА КЕРАМІКИ В ЕДМОНТОНІ

В днях 23. -28. квітня ц. р. відбудеться в Едмонтонському Музею при вулиці 9942—105 **виставка кераміки, ткацтва та виробів шкіряних і з дерева.** Вистава відбудеться заходом Департаменту економіки і Ґільди керамістів в Едмонтоні. Будуть експонати з усіх осередків Канади, де такі мистецькі предмети виробляються.

Penmans

БАЛБРІҐЕН
ЛЕГКА
СПІДНЯ БІЛИЗНА

Почувайтеся приємно та вигідно в спідній білизні, що має забезпечення в місцях пахви та стегна. Бавовняна легка спідня білизна фірми ПЕНМАНС втягає піт — знаменито прилягає, не тисне, легка до прання. Відповідно до бажання всі роди — для мужчин та хлопців.

Фірма відома
від 1868 року

B-FO-5

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ (15)

ВІДДЯЧИВСЯ

ОПОВІДАННЯ З КОЗАЦЬКОЇ ДАВНИНИ

Панас став сердечно сміятися. Він обняв Івася, підніс його як малу дитину на руки і поцілував.

—Гарний ти хлопець, козацька дитина. Ти добре робиш, що на гроші не ласий. Я тільки так жартував з тобою. Посадив би я тебе зараз на буланого, та він бідака ізнемігся, і в тебе ще голова не на місці. — Ну, здорові будьте, мені пора йти далі.

Він поцілував ще раз Івася і посадив на приспі, а сам пішов.

—Я гадав, Максиме, що ти в похід пішов, та жаль мені було, що ти до мене не навідався. У мене був дядько Касян прощатись, та ще раз дав мені червінця і хрестик.

—Коли б я йшов, так певно не лишив би тебе так...

—Мені аж плакати хотілося.

—А що ж ти собі за того червінця купиш?

—Нічого. Я його сховаю на спомин, обидва сховаю. Дядько Касян до мене такий добрий, мов свій рідний.

—Всі козаки дітей люблять. Та ти мені скажи ще, хто тебе з води вирятував?

—Наш отаман, Андрій Грушка, ми дуже любимося.

—А він де тепер саме?

—У школі. Цілу ніч біля мене просидів, то дуже гарний товариш.

—З такого роду. Його батько такий був і всі його дуже любили. А як він з водою добре знався? Тепер я, Івасю, піду за своїм ділом, а буланого пастися пущу. До тебе зайду я вечором, і тоді й поговоримо...

Пішов Максим у свій бік, ведучи за поводи буланого, який не дуже то хотів від хлопця відстати.

Івась лишився сам. Та він почув себе краще. В ухах ще шуміло, але голова, як мовляв, дядько Панас, заходила вже на своє місце. Просидів так до полудня, поки школярі не вернулись із школи. Вони обступили довкола Івася і стали один поперед другого оповідати, випитуватися.

—Дайте йому спокій, — уговорював товаришів Андрій,—бачите, що він ледве дихає. Краще ви йдіть обідати, а я проведу туди Івася.

Як хлопці відійшли, Андрій каже:

—Сьогодні судити мемо, побачиш.

—Кого і за що?

—Не можна цього сказати, побачиш. — Андрій узяв Івася під руку і повів у курінь обідати.

Тут не було так гамірно, як звичайно. Всі були чогось подразнені, наче б чогось незвичайного дожидали. Зараз по обіді Андрій моргнув на кількох хлопців, вони відстали від громади і пішли в другий кут. Решта хлопців повиходили на майдан. Івась поклався на свою лежанку і міг звідсіля усе чути, що говорилося. Судді посідали за стіл. Тоді один хлопець став виводити свою жалобу так:

—Я купив в Ониська скрипку за три пятаки і дав йому гроші, а скрипку я мав собі забрати опісля. Та коли я відтак прийшов за скрипкою то він мені не дав, каже, що продав її Максимові Голоті за чотири пятаки. Онисько хотів мені звернути гроші, та я їх не взяв Тепер розсудіть нас, товариші, кому скрипка належиться, Максимові чи мені?

—А ти що скажеш, Ониську?

—Воно так і було. Та коли Семен не взяв скрипки зараз, то він її ще не купив, і я міг її продати, як мені хотілось. Гроші то я зараз Семенові зверну, ось вони.

Він поклав на стіл три пятаки...

—А ти, Максиме, знав, що перше тебе купив цю скрипку Семен? — питає знову Андрій.

—Куди ж мені було знате це?

—Не бреши, Максиме, бо ти знав. Я ж тобі сам говорив і питався, чи добре я купив, — каже Семен.

—А є у тебе свідки на це, Семене? — перед судом брехати не ялось.

—Є у мене свідки, Охрим чув.

—Як воно вуло, Охриме?

—Та чому не знав? Це й інші чули. Максим ще казав, що Ониськові скрипки знає, бо сам грав на них.

—А можеш ти, Охриме, на це побожитись?

—Я правду кажу — говорить Охрим — і побожитись можу.

—Йдіть геть звідсіля—каже Андрій—ми поміркуємо.

Коли обидві сторони вийшли, Андрій питається:

—Як же ви, судді, думаєте?

—А так ми думали б: скрипка того, хто її перше купив.

—І я так гадаю — каже Андрій. — Та воно би ще не все. Такого циганства терпіти не можна. Мені здається, що й Онисько і Максим прогрішились, до того ще Максим збрехав перед судом.

—А вже ж що збрехав. Я думав би так— каже один суддя. — Ониськові за те, що хотів товариша перехитрити та що перед судом збрехав, дати вісім прутів.

—Так буде добре — кажуть інші судді.

—Буде з нього сім — каже Андрій.

—Так і буде.

—Прикличте їх.

Один із суддів прикликав усіх трьох.

—Ми так діло розсудили — каже Андрій. — Скрипка буде Семенова, забери собі, Ониську, гроші, вони твої. Та за те, що ти не додержав товаришеві слова, дістанеш зараз пять прутів. Ти, Максиме, дістанеш сім за те, що товариша на гріх підвів, а той зайвий пятак піде до нашої курінної каси. — Що ж ви на це скажете?

—Я не приймаюся — каже Максим. — Я дав більше, то й купив.

—Так коли ти не хочеш, то виведемо діло перед усею нашою громадою, може ми й не поправді розсудили... А ти, Ониську, що?

—Я приймаюся. Я цього не зробив би, коли б мене Максим був не підмовив.

—Кличте усіх — каже Андрій.

Судді кинулись до дверей і за хвилину стали всі сходитися. Андрій розповів, у чім діло.

—Ви зле розсудили — каже один старший хлопець. — Ониськові пять — то добре, а Максимові десять, хай не хитрить та інших на гріх не підводить.

—Так йому, добре — загула громада.

—Та я вже приймаюся, як розсудили перше — каже Максим.

—Е, голубе — каже Андрій — було прийматися зразу, а тепер буде так, як сказала громада; треба зразу зробити те, що присуджено.

Судді поставили лавку і присуд бив виконаний.

—Тепер віддай Семенові скрипку, а пятака нашому скарбникові в коробочку. Тепер, товариші, ходім гуляти!

Хлопці повиходили. Обидва вибиті ані не скривились і пішли з іншими, наче б нічого не сталося. Івась, чуючи те все, не міг з дива вийти. Таж воно так само судила старшина в Гаврилівці... Він спитав Андрія:

—Звідкіля ви такого навчилися?

—А хіба ж ми не бачили, як січова старшина козаків судить? Тільки що козаки йдуть ще від курінного отамана до генерального судді, а відтак до кошового, а у нас того нема. У нас судді судять, а отаман каже так або ні; а коли не хоче, то рішає вся громада, тай усьому край.

—А він мусить засуд прийняти?

—Ні... коли не прийме, то виводять справу перед шкільного отамана, а той, не розбираючи діла гаразд, каже так, як ми розсудимо, лише що такому вліплять ще з причинком. Отаман знає, що ми поправді судимо і що громада нікому кривди не зробить. Та чи можеш, Івасю, вийти з нами гуляти?

—Чому ні, мені вже легше. — Вони вийшли на майдан до школи ще час було йти.

(Далі буде).

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Саскатун, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

8. березня ц. р. помер, прийнявши Найсвятіші Тайни, Яким Шавага, проживши 60 років. До Канади приїхав ще в 1901 р. із села Гарасимова, пов. Городенка. Спершу фармерував коло Вонди, відтак працював при залізній дорозі в Саскатуні. Відзначався спокійною і товариською вдачею. Багато трудився для нашої української католицької церкви, на яку не жалів ніколи своєї праці, труду і грошей. Полишив у смутку братів Василя із Саскатуну, Михайла з Вікс і Миколу з Альвени та сестру Анастасію Каліка із Саскатуну.

Бл. п. Яким Шавага

Похорон пок. Якима відбувся 12. березня при великій участі людей з катедри св. Юрія в Саскатуні. Похоронні Богослуження відправив Всеч. о. І. Олійник.

Підчас поминального обіду переведено збірку, якою зайнявся п. Дм. Шавага. Зі збірки призначено на пресовий фонд "Українських Вістей" $8.00. Щира подяка жертводавцям за жертви, сестрицям за труд підчас обіду, а померлому Якимові вічная память!

Присутній.

Дейзленд, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

28. лютого ц. р. рознеслась сумна вістка про смерть бл. п. Григорія Хромика. Пок. Григорій вибрався того дня зі своїми двома шваграми до сусіднього містечка Голден, де його стрінула несподівана смерть. Вертаючись вечором додому, вони наїхали на потяг, що їхав з Едмонтону на схід, і тут бл. п. Григорій згинув на місці. Один швагер покійного був покалічений, а другий вийшов цілком здоровий. Бл. п. Григорій прожив 46 років. Уродився він тут у Канаді, одружився 12 років тому з Юльцею з роду Мидляк, був тихої вдачі і ніколи нікому не відмовив своєї помочі, як хтось її потребував. Бл. п. Григорій осиротив дружину Юлію і четверо малих діточок від 8 років до року і 6 місяців. Також полишив у смутку трьох братів: Миколу, Івана й Федька і три сестри: Маринку, Катерину й Олену.

Бл. п. Григорій Хромик

Дня 1. березня ввечір у домі похоронного заведення в Дейзленд Всеч. о. Д. Базюк, місцевий парох, відправив Парастас за душу бл. п. Григорія і виголосив проповідь.

Дня 2. березня відбулася Панахида і похоронне заведення при великім здвизі народу відпровадило тлінні останки до церкви Успення Матері Божої в Дейзленд; де о. Д. Базюк відправив заупокійну Службу Божу, на якій виголосив проповідь і попрощав покійного від дружини, дітей, родини, сусідів, приятелів та всіх учасників похорону, які прибули помолитись за душу покійного і віддати йому останню прислугу. Підчас "послідного цілування" родина, сусіди і приятелі покійного замість вінків зложили жертви на 23 Служб Божих за душу бл. п. Григорія. По скінченню похоронних обрядів родина, сусіди і приятелі відпровадили тлінні останки покійного Григорія на місцевий цвинтар у Дейзленд.

По похороні дружина покійного запросила всіх учасників похорону до дому на перекуску. Після перекуски відспівано "Достойно есть" і о. Д. Базюк згадав за нашу католицьку газету "Українські Вісті", на пресовий фонд яких присутні зложили 22 дол. і 40 центів. Жертводавцям щира подяка, бл. п. Григорієві вічная память!

Учасник похорону.

Подяка. По несподіваній втраті дорогого мужа і батька, бл. п. Григорія Хромика, складаємо щиру подяку Всеч. о. Д. Базюкові за відправи похоронних Богослужень. Дякуємо також похоронному заведенню в Дейзленд за чесну й солідну обслугу. Дякуємо родині близькій і дальшій, сусідам, приятелям та всім учасникам похорону. Дякуємо Н. Н. за живі цвіти, а особливо дякуємо всім тим, які зложили свої жертви на Служби Божі за покійного.

Дружина і діти.

Саскатун, Саск.

ВЕЛИКА І ПОВЧАЛЬНА ПЕРЕМОГА УКРАЇНСЬКОЇ УЧЕНИЦІ

В пятницю 23. березня ц. р. відбувся у просторій, модерній залі парохії св. Йосифа в Саскатуні контест красномовства всіх сепаратних шкіл цього міста. 16 вибраних і перевірених хлопців та дівчат станули до змагу, щоб здобути першенство. Промовці виступали перед численно зібраними священиками, монахинями, учительством, родичами, гістьми і суддями контесту. Першу нагороду здобула Українка Христина Баран, учениця 8-мої кляси сепаратної школи Пречистої Діви Марії, прикладна членкиня Марійської Дружини при українській католицькій катедрі св. Юрія. Перше місце в тому поважному і популярному контесті треба уважати великим успіхом нашої української дівчини. Цікава і не легка була тема її промови: "Символ мудрости — честь людини".

Важним моментом у цій події є те, що Христина прибула до Канади перед кількома роками, але вона зуміла вивчити англійську мову дуже добре. Згідно з вирішенням суддів контесту Христина поза іншими признаннями одержала найвищу оцінку за виголошення. І аж дивно! Вона, не уроджена і не вихована в англійському оточенні, своєю працею і пильністю вивчила чужу для неї мову і до деякої міри досконало. Коли до цього замітимо, що в хаті п-ва Теодора й Анни Баран розговірною мовою є тільки рідна українська мова, тоді зрозуміємо повністю цінну перемогу Христини.

З цього повчальна лекція. Часто можемо почути між батьками різні оправдування чи радше викрути з того приводу, що вони не вчать своїх дітей рідної мови. Деякі родичі є того фальшивого переконання, що вивчення дитиною української мови стає перепоною для пізнішого правильного присвоєння англійської мови. Тому навмисне говорять до своєї дитини вже в початках по англійськи, хоча дуже часто цю мову самі знають дуже слабо. Очевидно, тоді нема надії на те, щоб ця дитина говорила пізніше рідною мовою. Така поведінка батьків неправильна і шкідлива. Теж варто підкреслити, що українські діти в канадійських школах виказують великі здібності і часто здобувають незвичайні висліди.

Повертаючись до нашої переможної бесідниці Христини, ставимо її як приклад правильного розуміння і вивчення рідної і чужої мови. Ґратулюємо їй і бажаємо дальших успіхів.

Приявний.

Саскатун, Саск.

З 25-РІЧЧЯ ПОДРУЖНЬОГО ЖИТТЯ НА "У. В."

25. лютого ц. р. в домі Просвіти зібралося понад 120 осіб, щоб улаштувати несподіванку п-ву Петрові і Павлині Мельникам з нагоди 25-річчя їх подружнього життя. Несподіванку влаштували родина та приятелі, до якої причинився багато їх син Іван.

Ювілянти Петро і Павлина Мельники

Ювілятів зустріли зібрані гості гучними оплесками. Вступну промову виголосив господар прийняття п. П. Колишір та попросив Всеч. о. І. Олійника провести молитву. По вечері почали складати ювілятам бажання. Наперед склав бажання о. Олійник, бажаючи їм всіх благ та дочекатися щасливо золотого ювілею. Другим, що склав бажання, був батько ювілятки п. Сохацький з Мічам. Дальше складали бажання дружба п. Н. Чижик, сестра п-і Ю. Парчевська і найстарший син Іван, що побажавши родичам усього найкращого, подякував гостям за участь та за вшанування ювілею його родичів. Ювілянти подякували опісля всім за прибуття та за дарунки від гостей і родини. По промовах гості відспівали ювілятам "Многая літа".

Кінцеве слово мав п. Колишір, який закликав до збірки на "У. В." Збірка принесла $10.10. Всім жертводавцям щира подяка, а п-ву Мельникам бажаємо щасливо діждатися 50-річного ювілею.

бі.

Едмонтон, Алта.

ЧЕРНЕЧІ ОБЛЕЧИНИ ТРЬОХ КАНДИДАТІВ ДО ВАСИЛІЯНСЬКОКО ЧИНА

ЧЕРНЕЧІ ОБЛЕЧИНИ В ЕДМОНТОНІ

На знимці о. магістер М. Дацюк ЧСВВ передає монаші ряси трьом кандидатам, яких імена від ліва доправа: Стефан Винник, Григорій Курило та Олександер Сенишин.

В дні 11. березня ц. р. три молоді юнаки приймали перше пострижения в ченці в по береги заповненій великій катедральній церкві св. Йосафата в Едмонтоні.

Радісний і великий день у Христовій громаді, коли бачить, що її ряди поповняються новими силами, які всеціло бажають віддатися Христові та Йому вірно служити. Треба дійсно подивляти тих молодих юнаків, що залишили своїх батьків, ближчу й дальшу рідню, виглади на майбутнє майно чи може й високу карієру в світському житті та пішли в монастир, щоб служити Христові, Його святій Церкві та свому рідному народові. Цими трьома юнаками були: Степан Винник, що прийняв нове чернече імя Венедикт, Григорій Курило — тепер бр. Василь та Олександер Сенишин — тепер бр. Теодосій.

Церемонія першого постриження відбулася по Вечірні, що її відслужив Пр. о. П. Грабець ЧСВВ. Обрядом постриження-облечин проводив Впр. о. М. Дацюк ЧСВВ, магістер новиків у Мондері. Співав хор частини василіянських студентів і новиків із Мондеру. Святкову проповідь виголосив Впр. о. М. Марків ЧСВВ. У своїй проповіді вказав він на великі завдання, що стоять перед молодими ченцями на новій дорозі життя.

Того ж дня в катедральній церковній залі відбулася вистава під гаслом: "Чернець у службі Богові й народові". По-мистецьки скомпонована аркада в формі іконостасу творила тло для розміщення картин-знимок із життя Василіянина: новика, студента, брата-помічника та священика, що віддаються різним ділянкам церковного, культурного та громадського життя. Вистава відбулася під проводом Впр. отців: д-ра М. Ґнеська ЧСВВ та магістра о. М. Дацюка ЧСВВ. Мистецьке оформлення вистави запроектував проф. Ю. Буцманюк. Тоді ж напроти виставки ОО. Василіян мали свою виставу також СС. Служебниці, що дали громадянству також змогу познайомитися з ділянками своєї комісійної праці в Христовому винограднику.

По церковній частині в катедральній залі відбулося прийняття для новопострижених кандидатів чернечого життя та їхніх родин. Прийняття приготовили членкині Апостольства Молитви з церкви св. Йосафата. Родина Курилів, Винників і Сенишинів така численна, що треба було двічі засідати за стіл. З цих родин вийшло вже кілька Сестер і два священики: Впр. о. ігумен А. Винник і Пр. о. С. Курило, обидва ЧСВВ. На прийнятті були присутні Впр. отці: Протоігумен В. Шевчук, катедральний парох о. Б. Слобода, о. д-р М. Ґнесько, магістер о. М. Дацюк та інші Василіяни. Підчас прийняття промовляли Впр. о. М. Дацюк ЧСВВ і п. В. Курило, що водночас був і господарем прийняття.

Благословив би Бог Своєю всемогутньою Правицею, щоб слідом за цими трьома юнаками прийли нові, щоб поповнити ряди працівників на Христовій ниві, бо живо велике, а робітників так мало—як сказав наш Божественний Спаситель.

ОК.

Кемлупс, Б. К.

РОКОВИНИ ПОДРУЖНЬОГО ЖИТТЯ П-ВА ВОРСМИЧІВ

Коли члени парохії Пресв. Тройці в Кемлупс, Б. К., довідалися, що п-ву Ворсмичам припадають 42-і роковини їхнього подружнього життя, рішили справити їм гарну несподіванку. В суботу вечором 11. лютого усі зібралися в домі п-ва Ворсмичів, що справді були заскочені такою несподіванкою. Від присутніх промовив п. Павло Шмір, голова Церковного Комітету: дарунок вручив п. Кузь. Гості до пізної ночі гарно забавлялися при співі народніх пісень—та при музиці.

П-во Василь і Анна Ворсмичі

П-во Василь і Анна Ворсмичі—це одна з найстарших українських родин у Кемлупс. Ще заки тут була резиденція, в їхньому домі перебували наші отці, що доїжджали до Кемлупс. Теж п. Онуфрій Ворсмич дуже багато помагав при будові церкви й резиденції і довгий час був старшим братом, а п-і Анна Ворсмич ще й тепер є старшою сестрицею при парохії. Тому не диво, що ця родина є у великій повазі та пошані серед наших парохіян. До Канади приїхали п-во Ворсмичі ще в дитячому віці, а коли побралися, то жили довгі роки та фармерували в околиці Вінніпеґ Біч, Ман. До Британської Колюмбії переїхали в 1937 р.

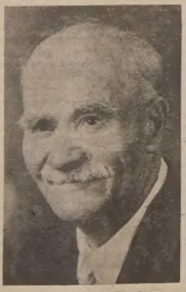
Хай Господь і надалі благословить цій працьовитій родині на довгі, многі та благі літа!

Присутні на забули теж і за нашу пресу та зложили $6.75 на "Українські Вісті".

Присутній.

Редисон, Саск.

СВІЖА МОГИЛА



Бл. п. Микола Петрів

В середу 8. лютого ц. р. упокоївся в своїм домі на фармі один із старших піонерів цеї околиці, бл. п. Микола Петрів, проживши 80 років і 3 місяці. Походив він з міста Городенки, Західна Україна. До Канади прибув 1899 року і поселився на гомстеді в околиці Ростерн, де перебував до 1905 р. В 1905 р. перебрався на гомстед в околицю Редисон, де жив до 1939 р. В перших роках свого піонерського життя зазнав немало труднощів.

Похорон покійного відбувся з парохіяльної церкви Введення (коло місцевости Величко) 11. лютого. Похоронні Богослуження відправив Всеч. о. М. Пилипчук, що виголосив також прощальне слово. На похорон прибуло велике число людей, щоб віддати покійному останню прислугу. Тлінні останки покійного відпроваджено та зложено до могили на місцевому цвинтарі на вічний спочинок.

Покійний лишив у смутку свою дружину, чотирьох синів, пять доньок, 17 внуків та 4 правнуків.

Поминальна гостина відбулася в галі коло церкви. На пресовий фонд "У. В. прислано $10.00. Вічна йому память!

Учасник.

Гіліярд, Алта.

З ДІЯЛЬНОСТИ МІСЦЕВОГО ВІДДІЛУ ЛУКЖ

3. січня ц. р. відбулися річні збори місцевого Відділу ЛУКЖ, що мав у минулому році 18 членкинь. Відділ відбував раз у місяць свої сходини, на яких був завжди духовний провідник. У перших місяцях приїздив Впр. о. Б. Лисак ЧСВВ, відтак наш теперішній парох і духовний асистент Впр. о. Е. Кушко ЧСВВ. Впр. отці відбували духовні конференції та проводили дискусіям на актуальні теми. На кожних зборах відбували ми розігравку, що завжди приносила гріш на добру ціль. По розіґравці була звичайно перекуска.

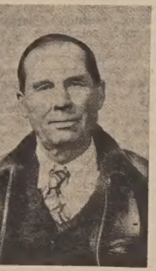
За мин. рік Відділ придбав для церкви напрестольні обруси, ручної роботи вишивані з хрестиками. Членкині відвідали з дарунками мондерський сиротинець. Відділ улаштував спільний сніданок для молоді й дітей, що приступали до першого св. Причастя та приготовив обід на закінчення св. Місії, що відбувалася від 12. до 19. червня в парохії Успення Матері Божої в Гіліярді під проводом Впр. оо. М. Дацюка ЧСВВ та Є. Химія ЧСВВ. При цій нагоді складаємо Впр. отцям-місіонарам найсердечнішу подяку за їхні гарні науки, що причинилися до духовної віднови нашого церковного життя. Дня 15. серпня м. р. відбувся храмовий празник Успення М. Б. По відправі влаштували ми обід, а по обіді й лікнік. Також приготовили ми обід після благодарственної Служби Божої, що згідно з нашим звичаєм відправляється щороку. Відділ замовив теж Службу Божу поминальну за всіх наших членкинь, що відійшли до вічности.

До нової Управи Відділу ЛУКЖ вибрані: Анна Лисак — голова, Варвара Батюк — заст. голови, Юлія Ґурська — рекорд. секретарка, Марія Юрковська — касієрка. Контрольна Комісія: А. Семотюк, Йосифа Нагайовська і Марія Ахтемійчук. Господині: М. Юрковська, В. Батюк і Анна Семотюк.

Юлія Ґурська,
пресова референтка.

Ґарленд, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА



Бл. п. Пилип Котилюк

23. лютого ц. р. в Дженерал Госпитал в Етелберт упокоївся в Бозі на 73-ому році життя бл. п. Пилип Котилюк, один з наших піонерів у цій околиці. Походив він з села Можиловичі, пов. Яворів, Західна Україна, де уродився 27. 11. 1884 р. До Канади приїхав 1898 р. Його родичі поселилися на північ від Вінніпегу в околиці Ґонор. У р. 1908 він звінчався з Катериною Бляхар із Західної України та переселився в р. 1911 з родичами в околицю Ґарленд, де жив від того часу аж до смерти.

Пок. Пилип був дуже активний на полі релігійнім та живо цікавився всіми громадськими справами. Він був 20 років радником у миніципалі Етелберт та довший час був секретарем і тростом школи. Був одним з піонерів, що віддали багато часу і труду до зорганізування і збудування Народнього Дому в Ґарленд. Покійний лишив у смутку жінку, пятьох синів: Івана в Торонті, Петра в Каліфорнії, Михайла в Давфині, Мирослава в Люкпорт і Павла в Пайн Ривер, дві доньки: Марію Ділур у Ґарленд і Ольгу Павлюк у Ґонор, трьох братів, 2 сестри і 25 внуків.

Похоронні обряди відправив Всеч. о. М. Романчук 28. 2. при великій участі народу.

По похороні родина запросила всіх учасників на перекуску до Народнього Дому. З похорону прислано $5.00 на пресовий фонд "Українських Вістей".

Подяка. Складаємо щиро-сердечну подяку всім людям з дальших та з близьких околиць за участь у похороні та за слова потіхи й розради в нашому смутку. Хай Господь нагородить усім за труд та за щире слово!

Родина.

ПІДДЕРЖУЙТЕ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ. ЧИТАЙТЕ "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ".

Редвей, Алта.

ПОХОРОН БЛ. П. ПЕТРА ХОМИКА

В суботу 18. 2. помер у лікарні св. Йосифа в Редвей бл. п. Петро Хомик у 82-ому році життя, прийнявши перед смертю Найсв. Тайни. Бл. п. Петро Хомик походив із села Малнів, мостиського повіту, Зах. Україна. До Канади приїхав у 19.. році, залишивши в Рідному Краю дружину, доньку та трьох синів. По приїзді до Канади працював у різних місцях, а в зимових місяцях перебував у свого рідного брата Григорія в Редвей. Тому, що він не мав свого господарства ані хати, від 1943 року управа лікарні в Редвей прийняла його до себе і там він був неначе господарем, виконуючи працю в городі та коло шпитального будинку. Пок. Петро відзначався глибокою релігійністю і хоч довгий час не мав вісток від рідні, то все жертвував за них молитви та Служби Божі.

Бл. п. Петро Хомик

Через снігові завії похорон покійного відбувся аж у суботу 25. 2. Ранком у церкві Успення М. Б. Всеч. о. парох В. Жолкевич відправив похоронні обряди, а відтак заупокійну Службу Божу та у проповіді попрощав покійного Петра від найближчої рідні, односельчан і сусідів та від управи лікарні. Після закінчення похоронних обрядів зложено тлінні останки бл. п. Петра на парафіяльному цвинтарі в Редвей.

По похороні відбувся поминальний обід у домі брата Григорія, в часі якого о. парох подякував усім присутнім за участь у похороні, а зокрема М. Паниликові й П. Пасемкові з похоронного заведения в Сент Павл за щиру услугу. На заклик о. пароха п. М. Костареча перевів збірку на "Українські Вісті", яка принесла $10.45. Жертводавцям щира подяка, а бл. п. Петрові вічная память.

Присутній.

Ванкувер, Б. К.

СІЧОВИКИ НАД ТИХИМ ОКЕАНОМ

5. березня ц. р., в роковини смерти ген. Тараса Чупринки, який також був поручником Карпатської Січі в 1939 р., оформлено нову клітину Братства Карпатських Січовиків у Ванкувері, Б. К., над Тихим океаном. Інформативну доповідь про стан Братства Карпатських Січовиків у Канаді і 12 інших державах вільного світу подав голова Центрального Проводу Братства д-р С. Росоха, який попереднього дня промовляв на святі Карпатської України, що відбулося в Українськім Національнім Домі у Ванкувері з нагоди 17-их роковин проголошення української державности в Карпатах.

До Управи Відділу Братства Карпатських Січовиків у Ванкувері м. ін. увійшли: М. Куцин — голова, П. Ярош — заступник голови, М. Турок — секретар та І. Чопей — контрольор.

Управа поставила собі за ціль у першій мірі обєднати в рядах Братства всіх закарпатських Українців, як зі старої, так і з нової еміграції, які перебувають у цій околиці, щоб зорганізованим способом дати відсіч усім національним ворогам України, які ще зазіхають на що українську срібну землю.

Усіх Закарпатців у цій окрузі просимо зголоситись на адресу голови Братства у Ванкувері: М. Куцин, 1555 Гаро Ст. Ванкувер, Б. К.

Райкрофт, Алта.

ВСЬОГО ПОТРОХИ

Поважані читачі і передплатники "У. В."! Певно дехто з вас чув нашу маленьку програму на радіо з Гренд Прері 25. березня від 5. до 6. години вечора в справі поширення "Українських Вістей". І що ж ви на це?

Маємо у себе молодого енергійного священика о. П. Мойсюка, котрий завзято працює по своїх парохіях на славу Божу і на радість українському народові. Туди поїде і попросить брати участь у якімсь підприємстві, там таки накаже, тут підготовляє хор при церкві св. Івана, хоч іде тяжко й поволі, бо нас не багато і до того в кожного з нас по наших селах інакше співали; а й ті мельодії люди позабували, а тут треба єдности, уваги, доброго музикального слуху, відваги, волі й охоти. І не треба зніохочуватися, як хтось шепне, що в хорі співають бабки, бо ви ще всі люди в середніх роках, бабкою тільки я одна між вами (а то вже й прабабкою). Ви всі дуже добре знаєте присліва, що дурень думкою багатіє, а я знову думкою молодію...

Отже учімся, співаймо, а літом, як наша церква буде вже викінчена, то приїде наш дорогий Владика Кир Ніль Саварин і може ще дехто з отців з Едмонтону, і будемо мати благословення нашої церкви. Багато ще маємо праці при церкві, але Бог і жертвенні люди поможуть.

У нас є, на щастя, кілька осіб, що себе віддали всеціло трудові і праці при церкві. Боже, благослови працю їхніх рук! За порадою нашого о. пароха будемо мати іконостас у нашій церкві, і ми вже заздалегідь радіємо.

Надіємося, що Сестри Служебниці з Едмонтону будуть на вакаціях учити наших дітей і внуків рідного слова. Чи не гарний плян?

Прабабка.

Ґрінкорт-Черґил, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

В українсько-католицькій церкві в Черґил звінчав Всч. о. парох К. Стангрет 14. 8. м. р. молоду пару: п. Івана Чайку з Черґил з п-ою Анною Лівчак з Ґрінкорт. Допис про цей шлюб і про весільні прийняття в Ґрінкорт та в Черґил появився в числі 42. "Українських Вістей" з 24. 10. м. р. Тепер містимо надіслану нам знимку молодої пари і бажаємо їй всього найкращого в її житті.

П-во І. і А. Чайки

Природного газу не можна перевозити гостинцем ні потягом, як це є з іншими паливами. Але "експресовий транспорт" відбувається сталевими лініями пересилки, якими ґаз пливе під тисненням з піль продукції до албертійських місцевостей. Ці ґазопроводи є власне комунікацією системи природного газу. Всі кінці є старанно споєні, потім рури чистять, вкривають їх поливою, обгортають папером, щоб не ржавіли і нарешті тестують силу тиснення. Рури в землі тестують щороку і вдержують їх у стані "експресового транспорту".

З ґазом дістаєте услугу . . . ось як ми плянуємо!

Northwestern Utilities NATURAL GAS SERVICE